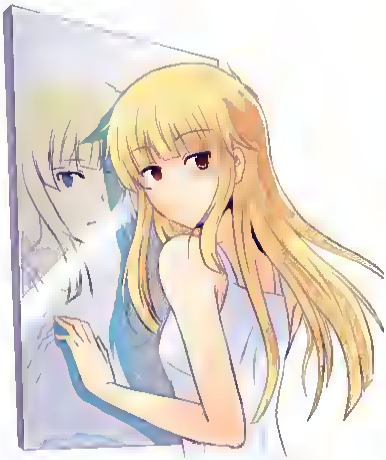


거울 아씨전

mirror girl

easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

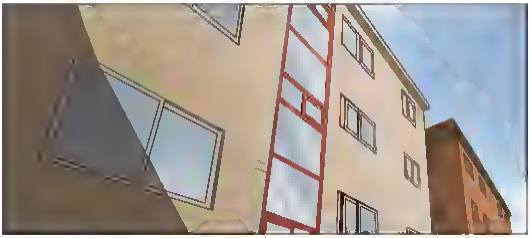
by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 0

Credits
Translator: Keppay
Proofreader: Karoukins
Cleaner: Ell
Typesetter: Adoration
QC: Claudia

Read Online all of our projects at
www.egscans.org



Mr. Jin-wook,
are you going out?
Ah, yeah.

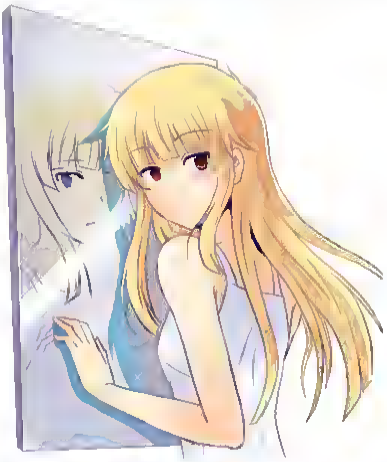
The same voice.

The same face.

But, they aren't the same person.

They're not twins, either.

WAS THE SPITTING IMAGE OF
MY GIRLFRIEND.



거울 아이 전

mirror girl

5월 28일 토요일 찾아뵙겠습니다

easy going scans
www.egscans.org
Recruiting
More info in our forum!
www.egscans.org
www.egscans.com/forum
Join us!
Japanese Translators
Chinese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
Quality Checkers
Artwork: LittleDevils by Kezzy

Yeasy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

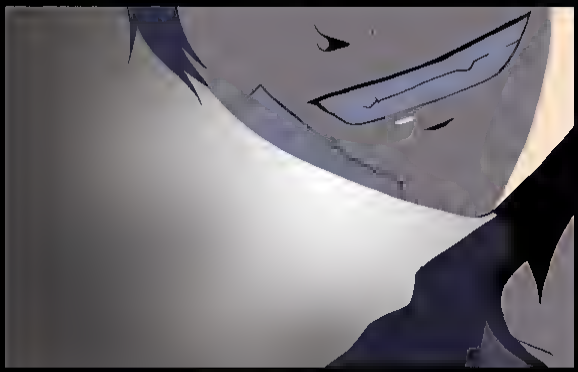
Mirror Girl ch 1

Credits
Translator: Keppay
Proofreader: Karoukins
Cleaner: Ell
Typesetter: Adoration
QC: Claudia, Jujubeeza

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

Each person has a unique look,
and a unique life.

If you found another "you"...

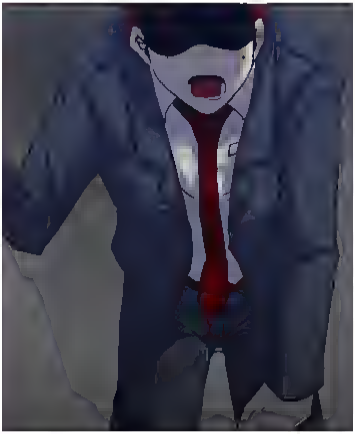


WHAT WOULD YOU DO?

SFX: Dash

Gasp

Gasp



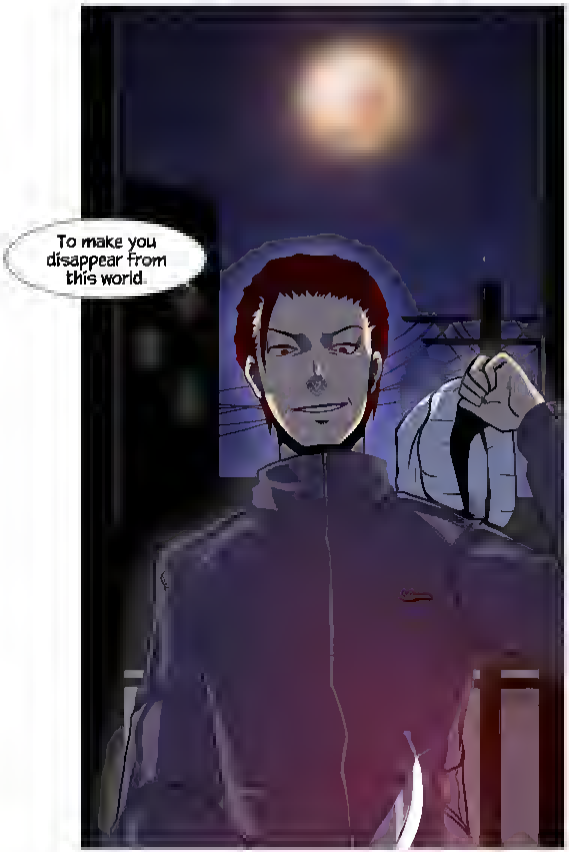
Pant pant

Ha~, why...

WHAT IS THIS?
HOW..?

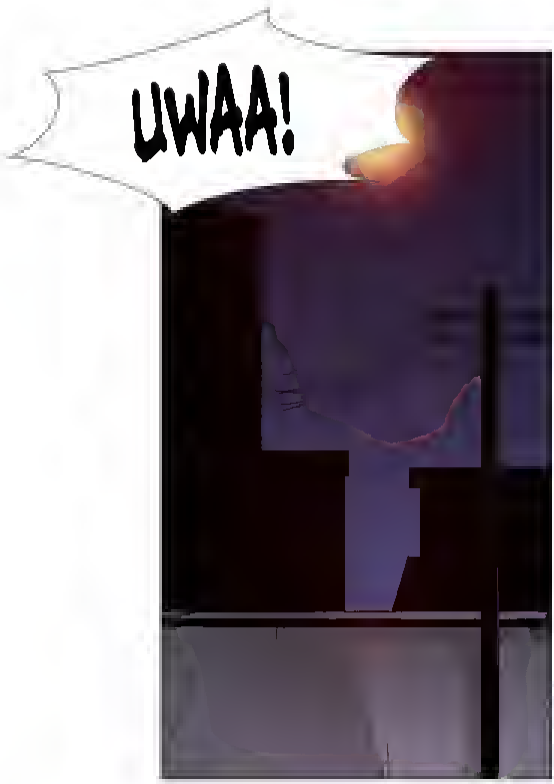
How? How do I look...
Exactly like you?
JUST WHAT ARE YOU?! WHY ARE YOU DOING THIS TO ME?!
Why, can't you tell?

I'm here to kill you...
No, not exactly...



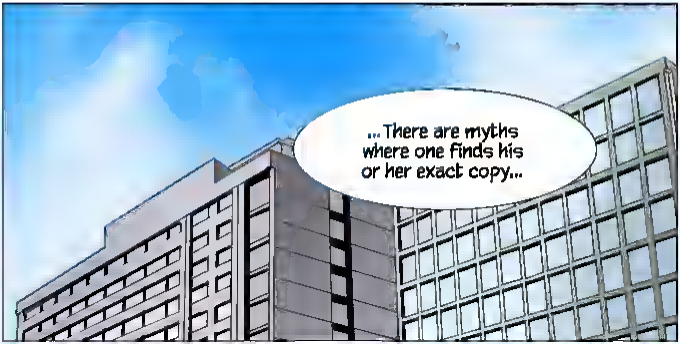
SFX: Dash

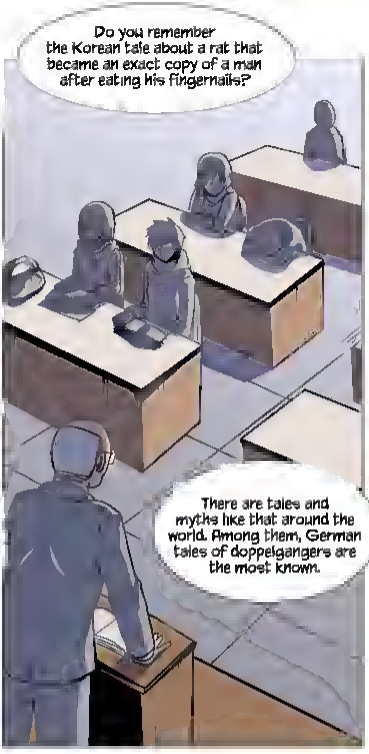
SFX Dash


UWAA!

거울 아씨전
mirror girl

Story, Art by FantasyTurtle

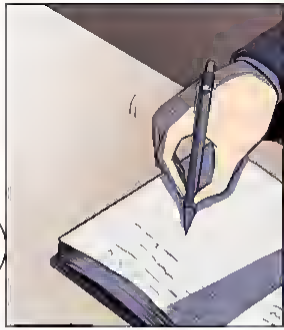



Do you remember the Korean tale about a rat that became an exact copy of a man after eating his fingernails?
There are tales and myths like that around the world. Among them, German tales of doppelgangers are the most known.

[Reincarnation]
is an even more common belief.
It's a popular among people and some even claim to be reincarnations themselves.

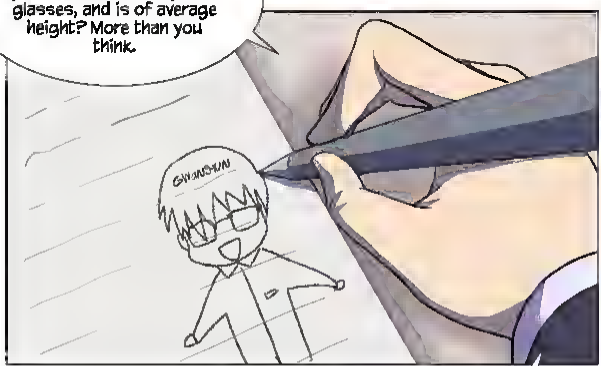
This idea just popped into my head...
About what?
DANGER
Reincarnation is also a popular subject for novels and movies.
An example would be "The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde"...

Remember how I told you that my friends and I saw a person who looks just like you?
Ah, that one. What about that?
According to you, there must be at least 100 clones of Gwang-jun.
Haha. I know what you mean. He looks so ordinary.



It's not surprising to find someone who looks like you if you both live in the same place with the same culture.

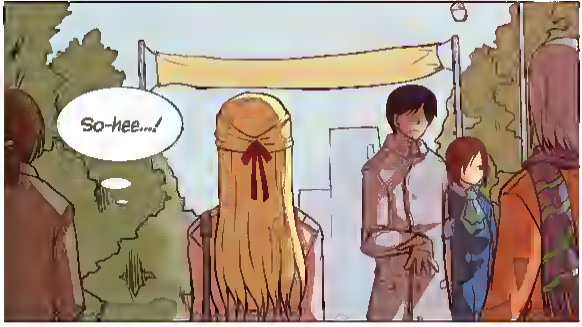
How many people do you think have messy hair, glasses, and is of average height? More than you think.



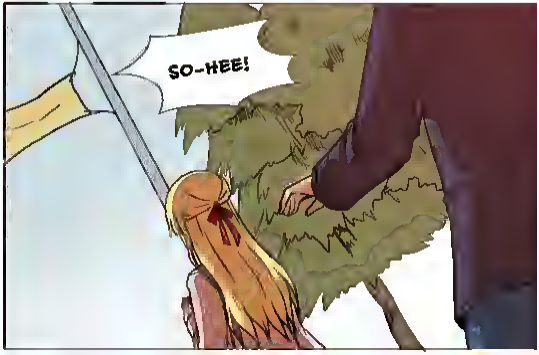
To foreigners, we all look the same.

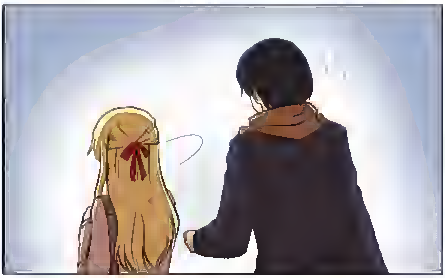
There's no point making a fuss about it.
Tch, no fun at all...
I'm being realistic.

Jin-wook, do you have anything planned after school? Some freshmen want me to take them to a bar. They told me to bring you along.
Sorry, I have work.
Ku-uk, come with me this time will you? They're not as nice to me if you're not there...
Why don't they appreciate a handsome guy like me...


So-hee...!

Hey, I gotta go.
WHAT?
HEY! WAIT!
JIN-WOOK DO!

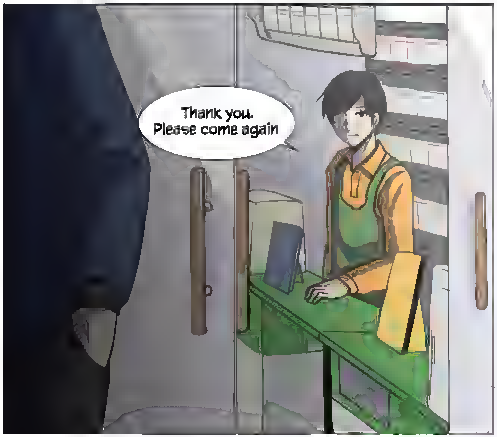

SO-HEE!



Well, I guess they are what you'd call a couple. Though it looks like they won't be soon...

SUNG-CHAN OPPA! BUY ME FOOD!

NINEMART

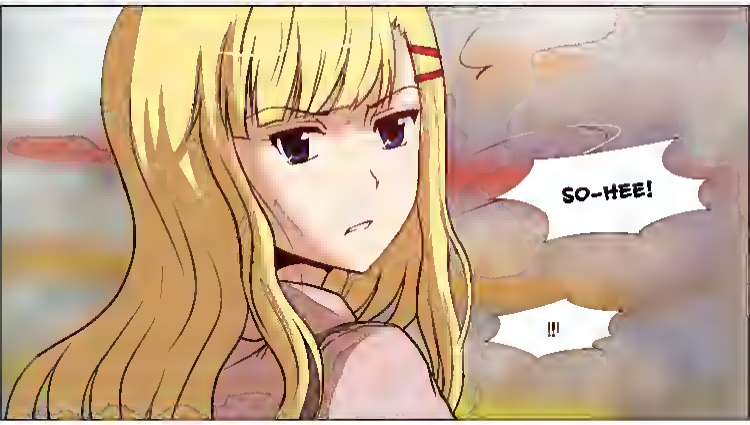

Thank you.
Please come again

Phew, it's almost the end of my shift.

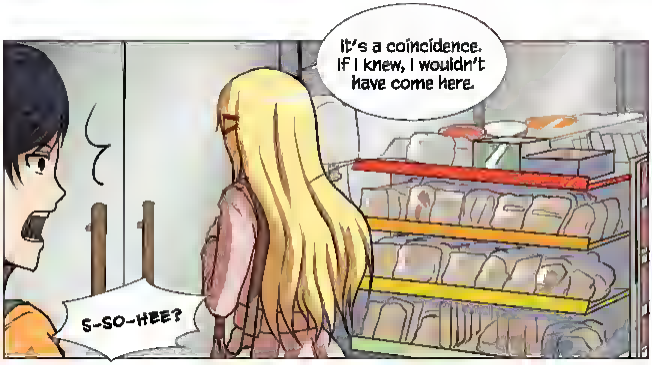
Text Messages 000
Sung-chan Waassup?
Sung-chan Hey ya-wanna...
Sung-chan I'm bored...
Sung-chan. The freshmen...
Sung-chan I'm gonna leave...
Sung-chan What was your address
Why are they all from him...
So-Hee hasn't replied back, huh...

딸랑
Ah, welcome...

How may I...


SO-HEE!
!!

How did you know I work here? I didn't tell you about that.
.....


It's a coincidence. If I knew, I wouldn't have come here.
S-SO-HEE?

WAIT! I WANT TO TALK WITH...
SO-HEE!
WHY FOR THE PAST FEW MONTHS I GET THIS TREATMENT FROM YOU?
IS IT BECAUSE OF THAT? IF SO, THEN...!
찌릿
Ah... Sorry.

SFX: Clare

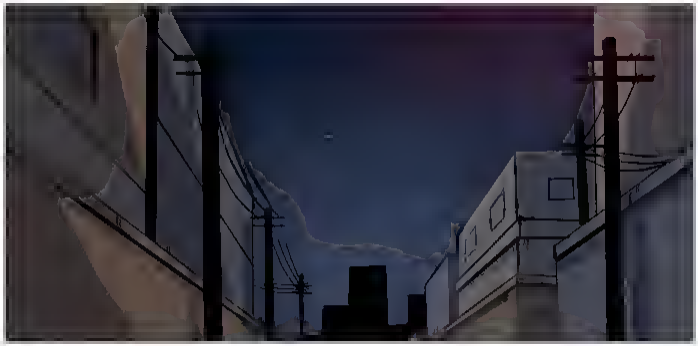
Hey~ Kid
Give me a pack of cigarettes.
휙
S-So-see...

SFX: Turn

Hey, kid!
Ah, I'm sorry...

T/N: About $3.50

SFX: Beep



SFX Step step

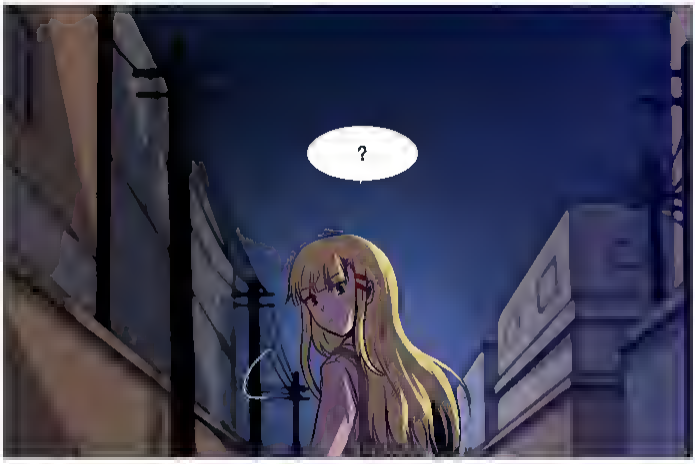
SFX Step

SFX Move

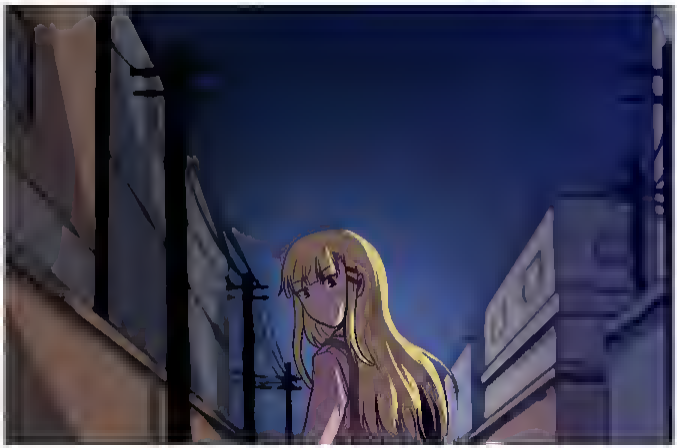
SFX Open

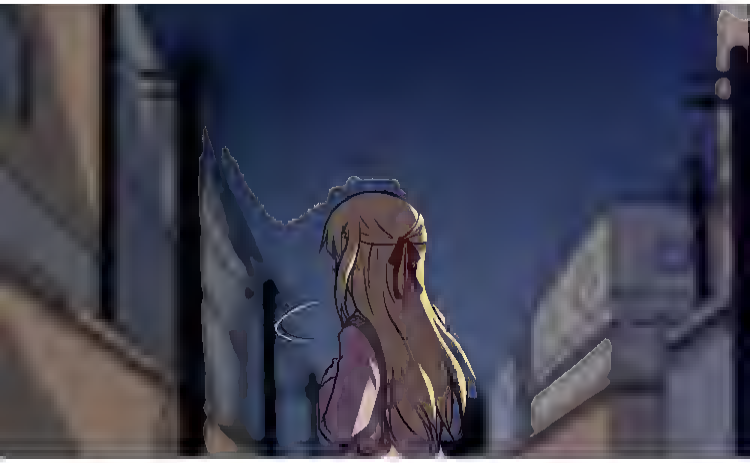
SFX Step

SFX Rustle


?

Me-ow





SFX: Grab

Me-ow

SFX Rustle Rustle

Who's that? That's the clothing donation bin ...
덜컥
SFX Rustle

덜컥
SFX Rustle
Me-ow
SFX Clang

SFX: Rustle Rustle

SFX: Clang clang Rustle rustle

Ah, a person...

SFX: Clang

SFX: Shake Shake

So-kee?

Are you So-hee?

Ps.

Good kids shouldn't touch clothing donation bins!

Though it's easy for anyone to steal clothes from it...

easy going scans
www.egscans.org
Recruiting
More info in our forum!
www.egscans.org
www.egscans.com/forum
Join us!
Japanese Translators
Chinese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
Quality Checkers
Artwork: LittleDevils by Kezzy

easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 2

Credits
Translator: keppay
Proofreader: karoukins
Cleaner: Bachi
Typesetter: Adoration
QC: Claudia, Jujubeeza

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

S-So-hee?
...!!
Why...
Are you wearing that...?
푸욱
Y-YOU GOT THE WRONG PERSON! I'M NOT S-SO-HEE!

I don't know who So-hee is, but just because I look like her doesn't mean I'm related to her...

It's the truth!

허둥 지둥

SFX. Panic Panic

I gotta get out of here...!

W-WAIT!

휘익

SFX. Dash

SFX Step Step
SFX Dash

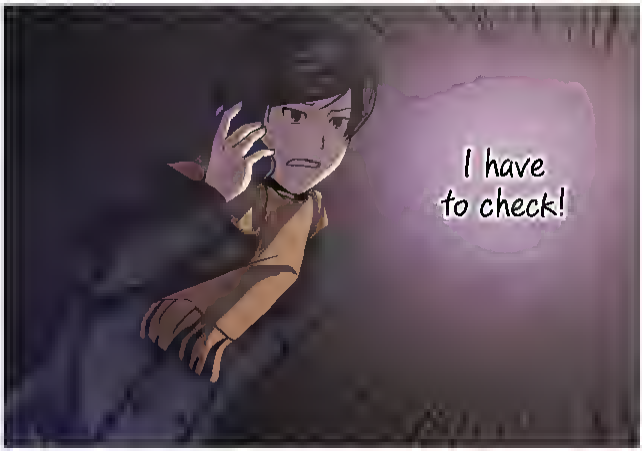
SFX Reach

SFX Grab

Ah, sorry! But,
SFX. Pant pant
You are So-hee, aren't you? I mean, you look just like her...
I CAN'T ANSWER THAT!
AH, AGAIN...?!
SFX. Dash
Something's strange

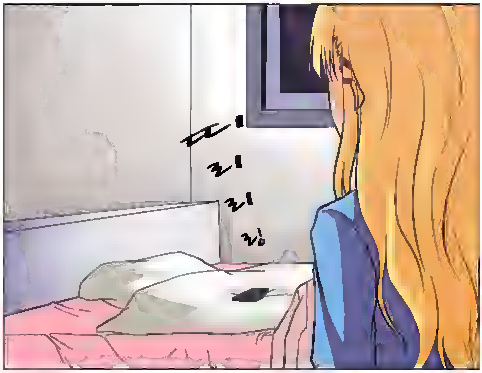
If she really is So-hee
There's no reason for her to run away like this!

SFX: Grab


I have to check!

거울 아이 걸
mirror girl

Story, Art by FantasyTurtle

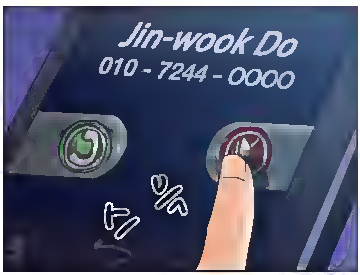


SFX R-ring

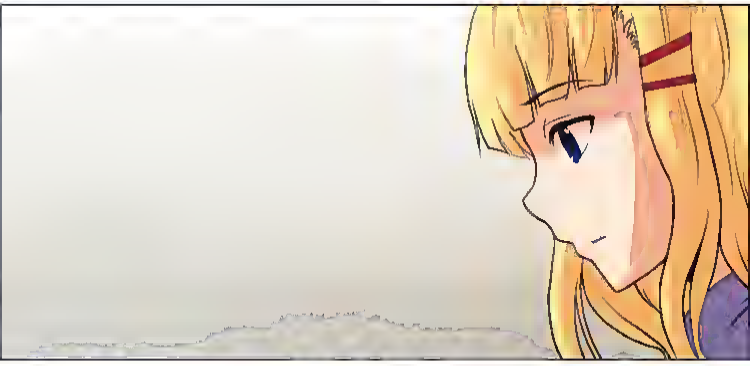
SFX R-ring

띠 리 리 링

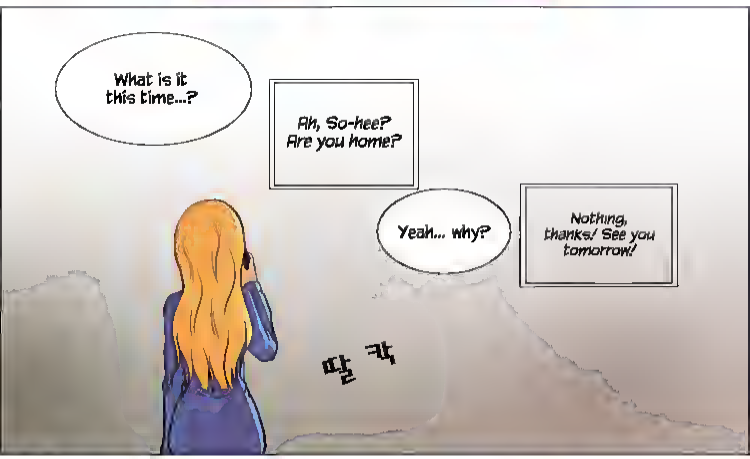
SFX R-ring



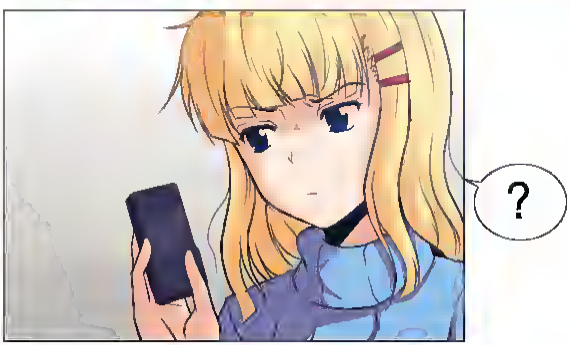
SFX Touch



SFX: Slide



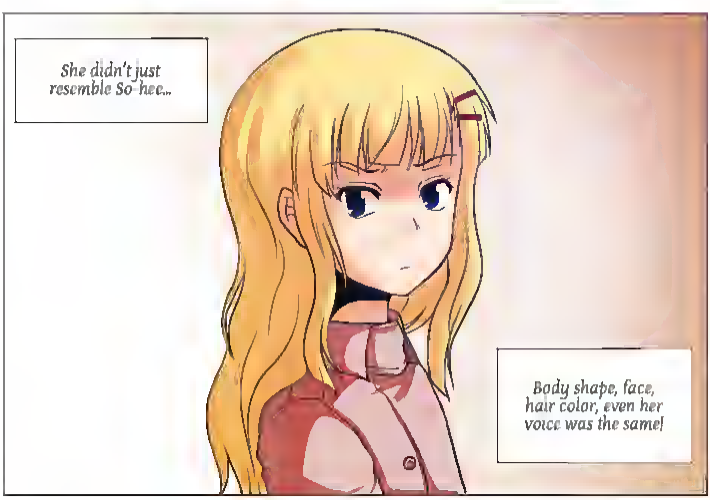
SFX: Click



SFX Click

SFX Dash

SFX Swish

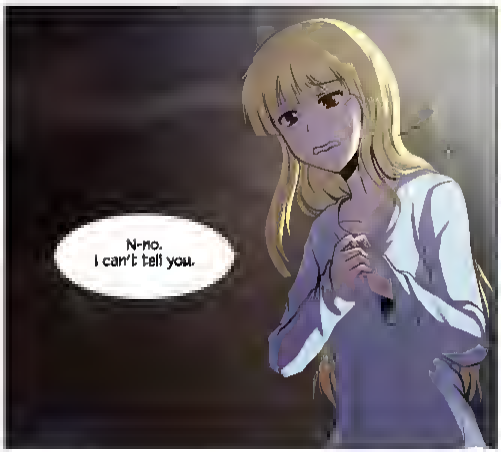


SFX: Swish

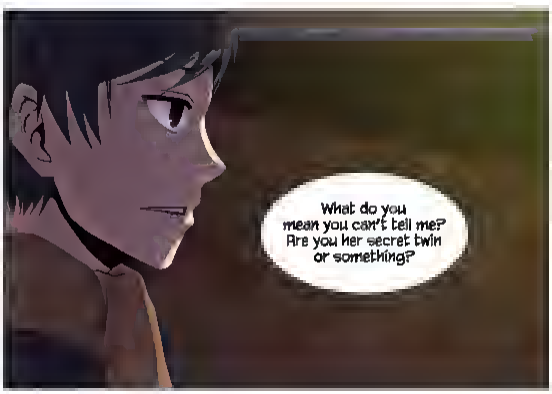
SFX: Step

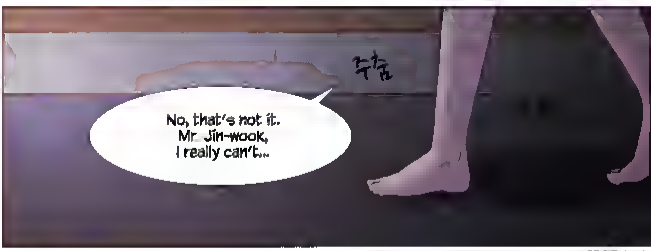
SFX: Pant

SFX Shake shake



SFX Shake shake





SFX Retreat

SFX Step step

We're not twins.
I'm..
I'm...!

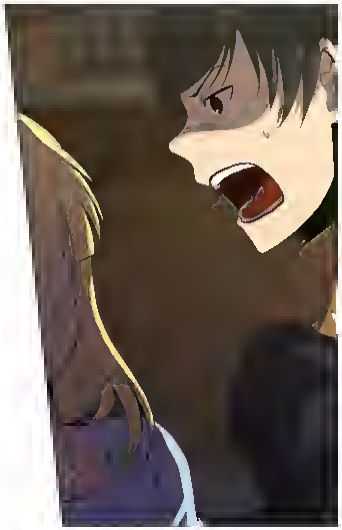
SFX Slash

SFX Thump

Ouch...
M-Mr Jin-wook?!
Um...

THAT WAS DANGEROUS!

ARE YOU OKAY? WHERE ARE YOU HURT?



I'm fine. Ouch!

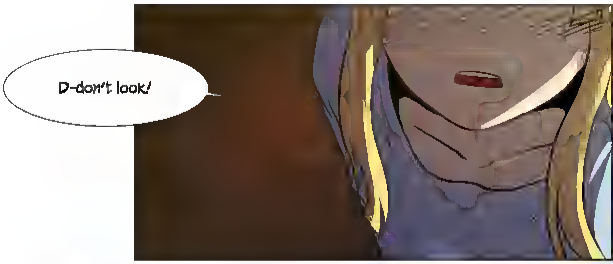
움찔

SFX: Pain

SFX: Gush

I don't know who you are, but why are you bare-footed?
스윽
It's fortunate you didn't step on a bottle. You could have been seriously hurt.

SFX: Approach



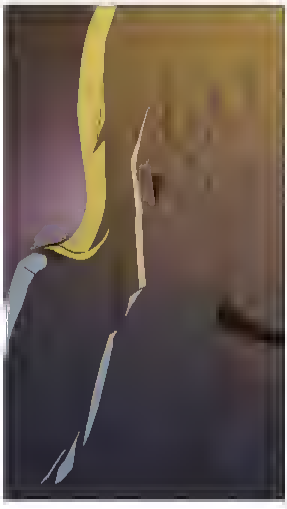
SFX: Withdraw

SFX Swoosh

T-the blood!

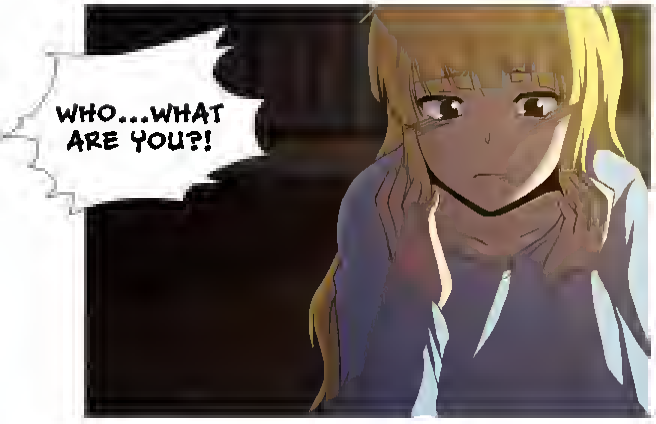
SFX: Swoosh

SFX: Swoosh



Please. . Don't look at me.

SFX: Drop

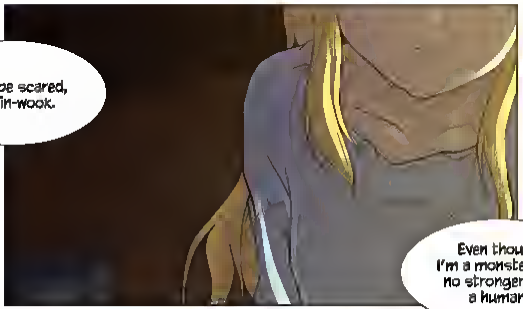

WHO...WHAT ARE YOU?!

I MEAN ! YOUR BLOOD, WHY DID IT ?!
ARE YOU A MONSTER?

Y-YOU...

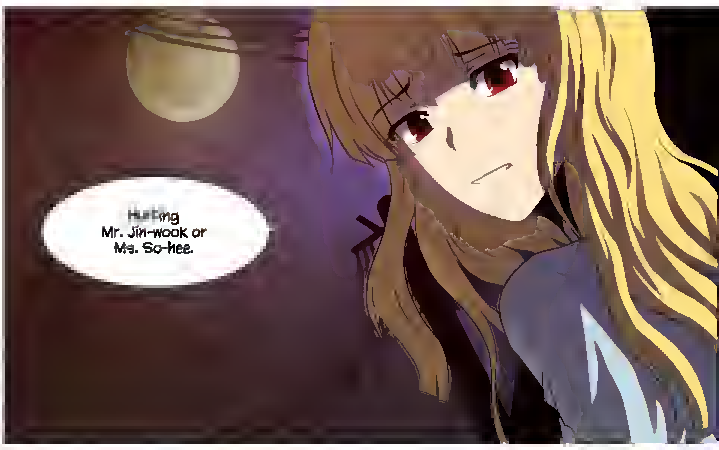
WHO THE HELL ARE YOU?!

DON'T COME NEAR ME!
GO AWAY!


Don't be scared, Mr. Jin-wook.
Even though I'm a monster, I'm no stronger than a human.

And...
SFX Soft footsteps

I would never...
dream of..


Hurting
Mr. Jin-wook or
Ms. So-hee.

SFX: Turn

...A SHAPE-SHIFTING...

...Monster.

SFX Swish

A shape-shifting...

...Monster?

easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 3

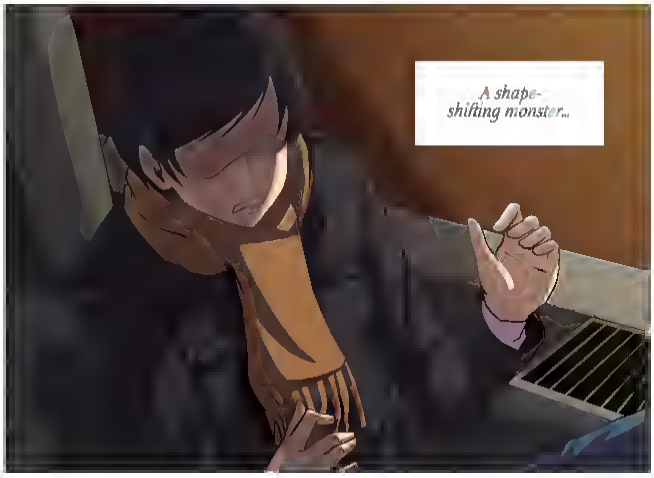
Credits
Translator: keppay
Proofreader: karoukins
Cleaner: Bachi
Typesetter: Adoration
QC: Claudia, jujubeeza

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

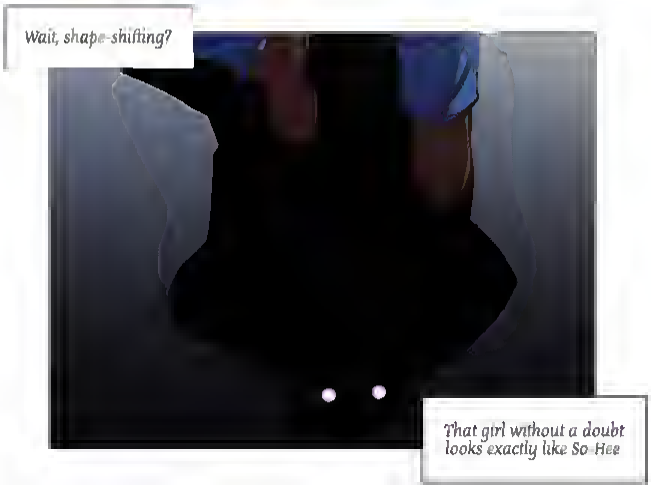
A shape-shifting Monster?

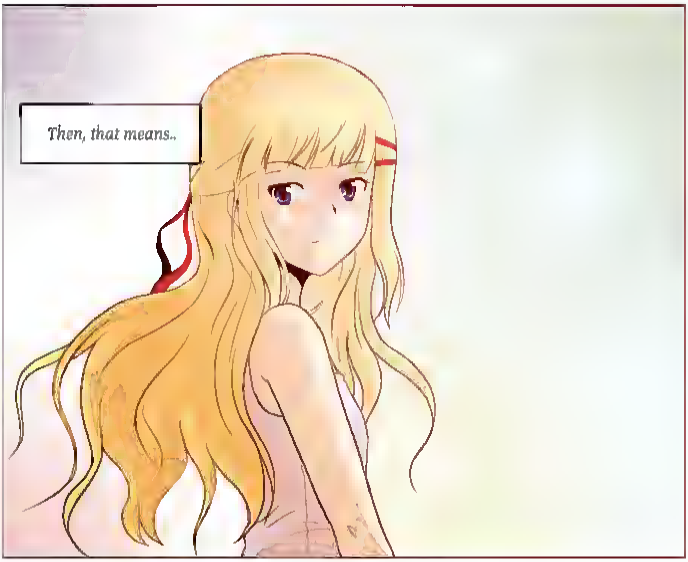
What the hell is she talking about?

Get it together! This is not happening!
But I saw it with my own eyes!
No human has blood that disappears like that!
Do you remember the Korean tale about a rat that became an exact copy of a man after eating his fingernails?
There are tales and myths like that around the world. Among them, German tales of doppelgangers are the most known.

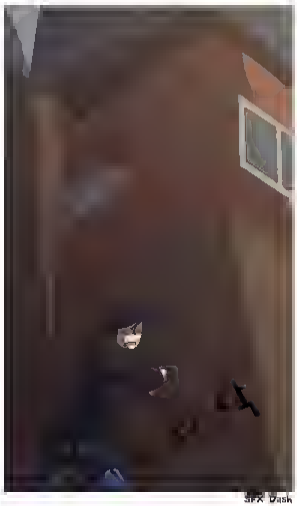


[Reincarnation] is an even more common belief. It's a popular among people and some even claim to be reincarnations themselves



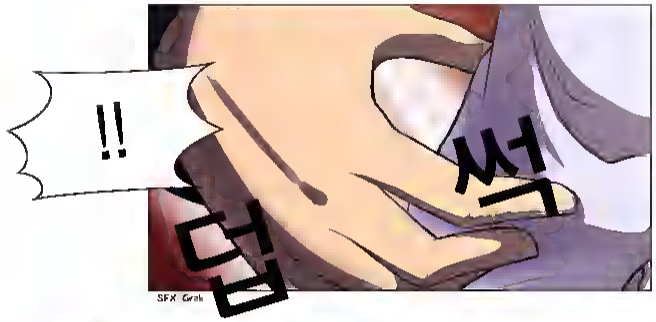

Then, that means..

SO-HEE IS IN DANGER!
다 닥
SFX: Dash



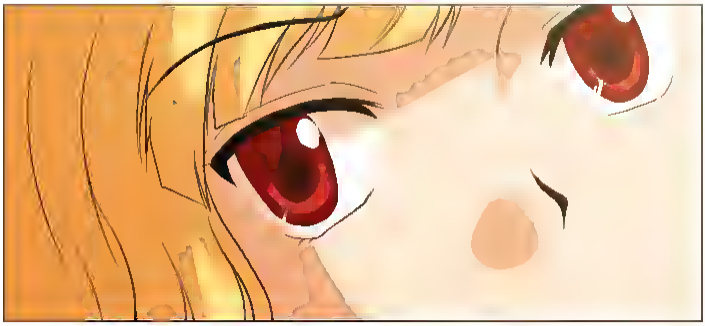
Where is she? She couldn't have gone far!

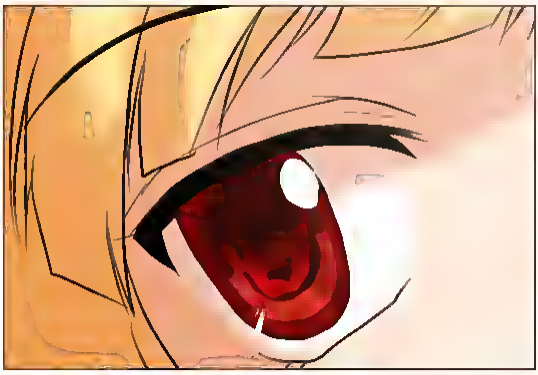
There she is!
WAIT!
STOP RIGHT
THERE!
STOP!
?


!!
덥
썩
SFX: Grab

휘 익
SFX: Swish

I WASN'T DONE TALKING. I CAN'T LET YOU GO LIKE THIS!
EXCUSE ME?





I want to be...

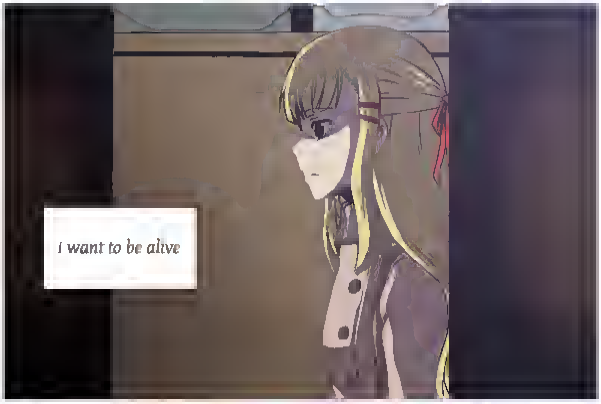
거울 아이 전

mirror girl

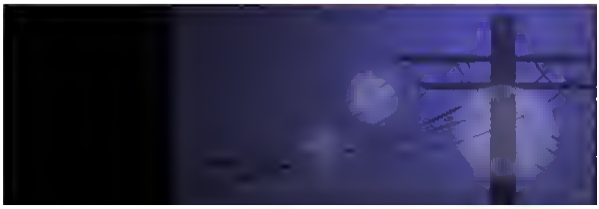
Story, Art by FantasyTurtle

I want to be...

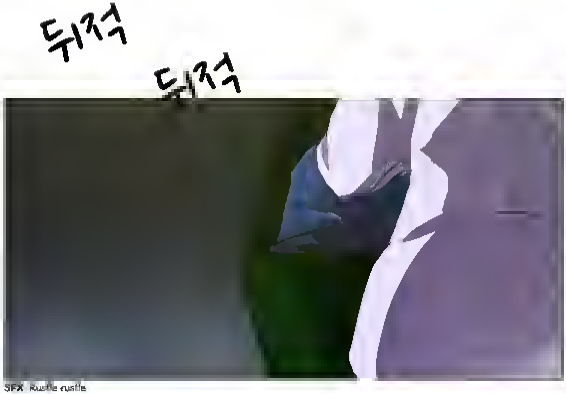
I want to be human


I want to be alive

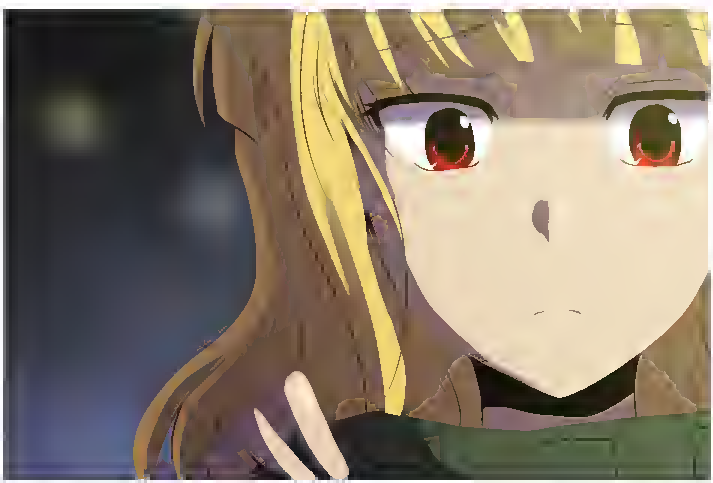
A human...



I'm a shape-shifting monster



I take a person's appearance...



To become human.

The person whose appearance I've taken...

SFX Wear

A-AH! THAT'S...!
UNDERWEAR!
두 둥
SFX Bam
Warm underwear...

Urgh,
it's really far in.
Come out!
뒤적
뒤적
SFX: Rustle rustle

Ah, a person...

So-hee?

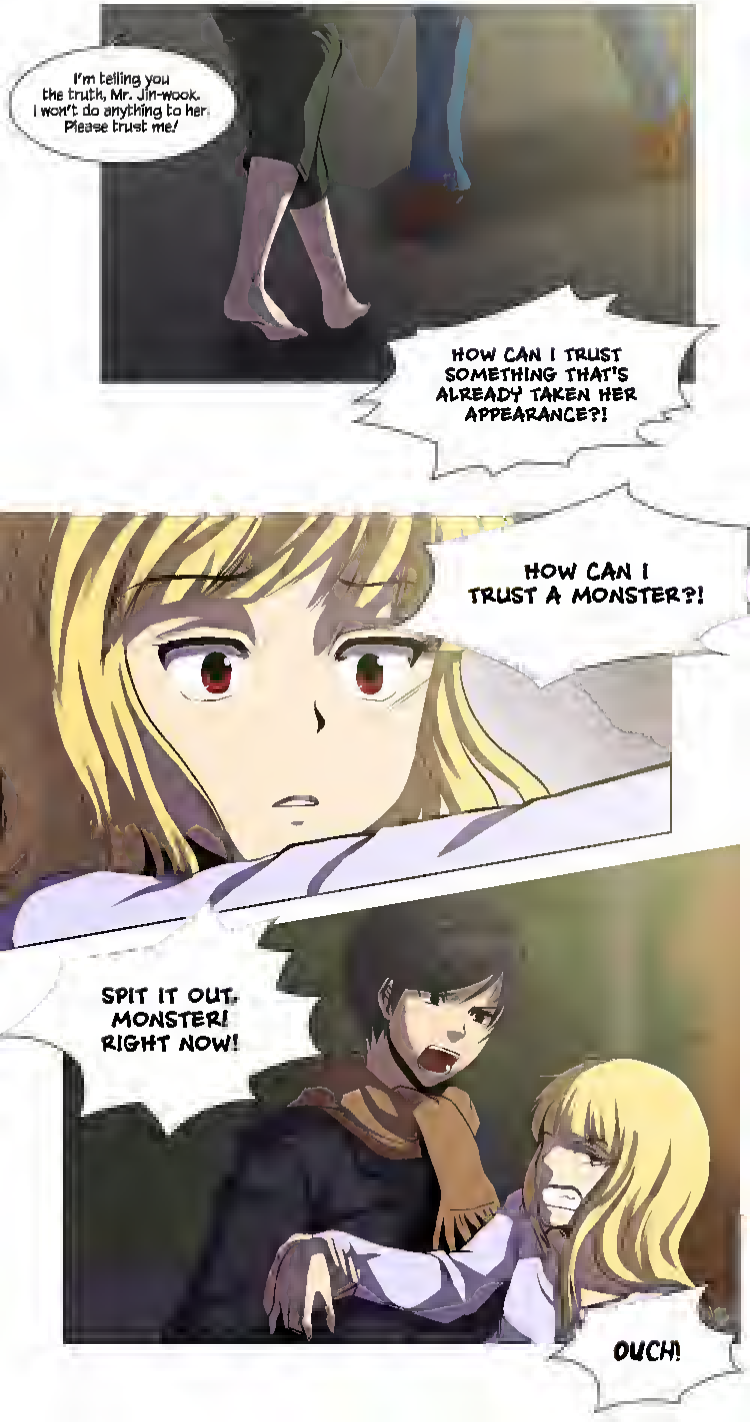
T-this person is!
Jin-wook Do.

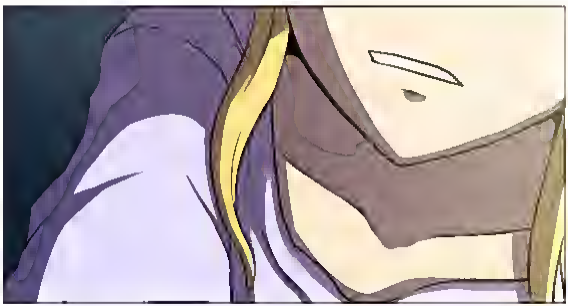
Mr. Jin-wook.
My original's boyfriend.
I HAVEN'T FINISHED TALKING! I CAN'T LET YOU GO LIKE THIS!
EXCUSE ME? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

I HAVE TO ASK YOU MORE QUESTIONS, FAKE!
FAKE?!
YES, I DON'T KNOW WHAT A SHAPE-SHIFTING MONSTER IS,

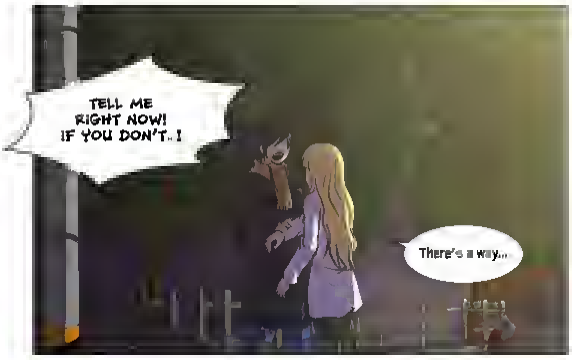
BUT EVEN I KNOW THAT IT DOESN'T END WITH TAKING THEIR APPEARANCE!
I'M SURE YOU WILL DO SOMETHING TO THE REAL SO-HEE!

WHAT WILL YOU DO TO HER? TELL ME!
ARE YOU GOING TO KILL HER AND TAKE HER PLACE?
N-no, that's not it. I promise you I won't hurt her. I just want to...
STOP LYING! YOU'LL JUST TAKE HER APPEARANCE AND BE OFF ON YOUR WAY?

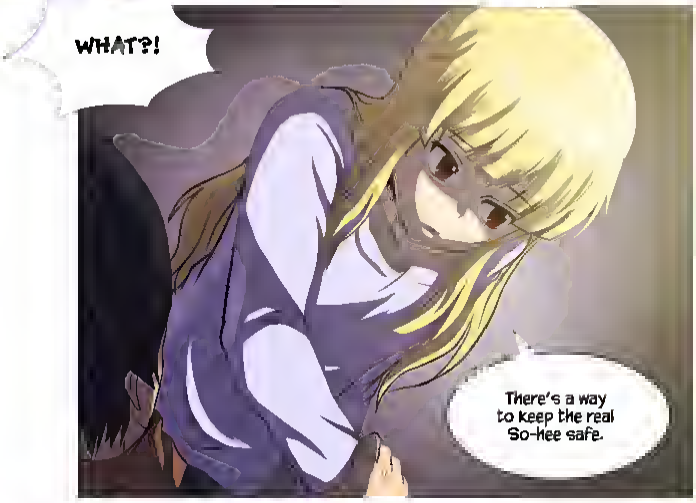

I'm telling you the truth, Mr. Jin-wook. I won't do anything to her. Please trust me!
HOW CAN I TRUST SOMETHING THAT'S ALREADY TAKEN HER APPEARANCE?!
HOW CAN I TRUST A MONSTER?!
SPIT IT OUT, MONSTER! RIGHT NOW!
OUCH!



Ah, so this is how it ends

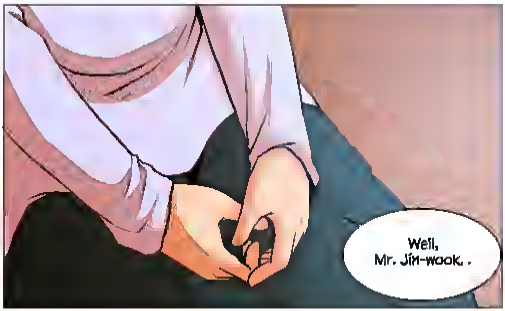

TELL ME RIGHT NOW! IF YOU DON'T..!
There's a way...

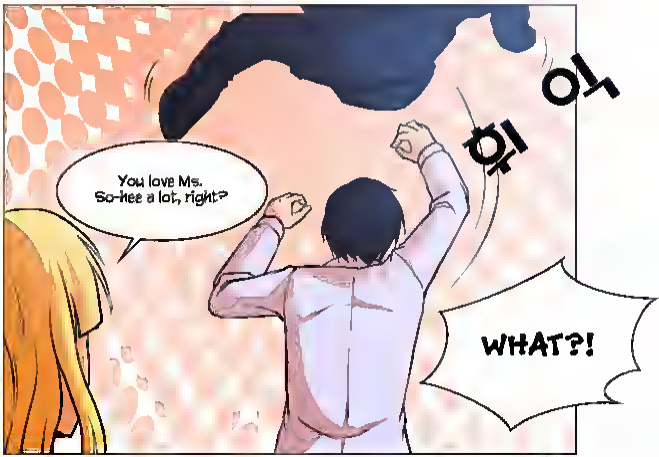
There is a solution.


WHAT?!
There's a way to keep the real So-Hee safe.

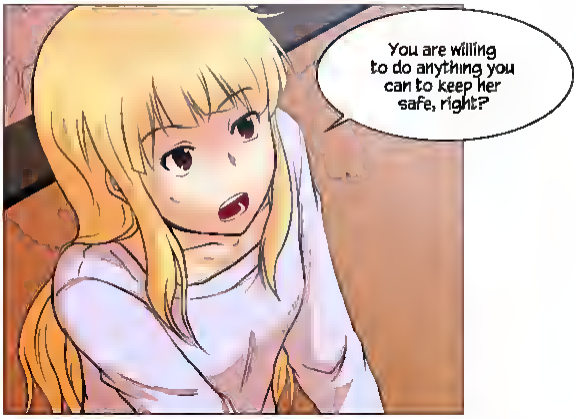
So this is his apartment. He lives alone?

SFX: Look around


Well,
Mr. Jin-wook. .


You love Ms.
So-hee a lot, right?
어
WHAT?!
SFX Jump

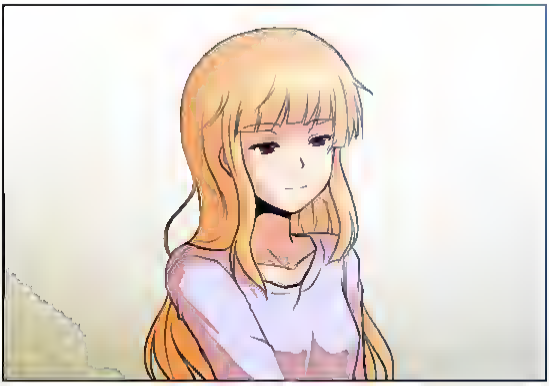
WHY ARE YOU
ASKING SUCH
THING?


You are willing to do anything you can to keep her safe, right?

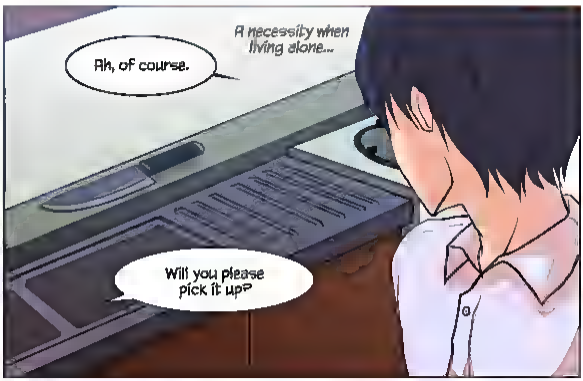
Well, if you say it like that...

You can do it, right?

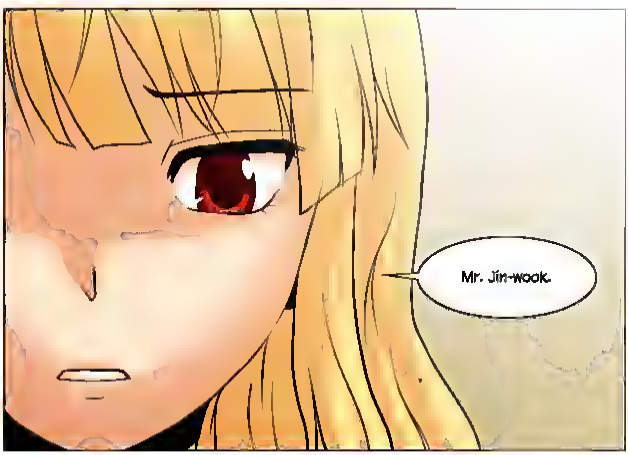
Yes, I can.

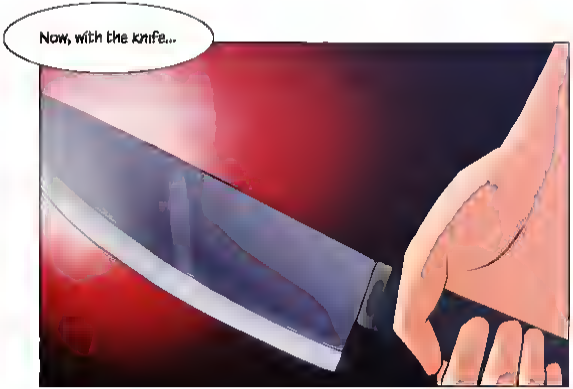


That's all I need from you.
스윽
Do you have a kitchen knife, Mr. Jin-wook?


A necessity when living alone...
Ah, of course.
Will you please pick it up?

I don't know what you're trying to do, but don't you dare do something strange.


Mr. Jin-wook.



Stab me.

What?

That's the only way to keep her safe.

easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 4

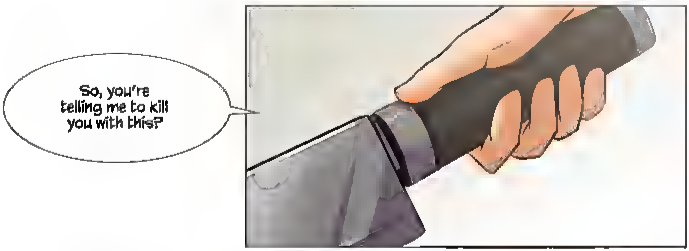
Credits
Translator: keppay
Proofreader: karoukins
Cleaner: Bachi
Typesetter: Adoration
QC: Claudia

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

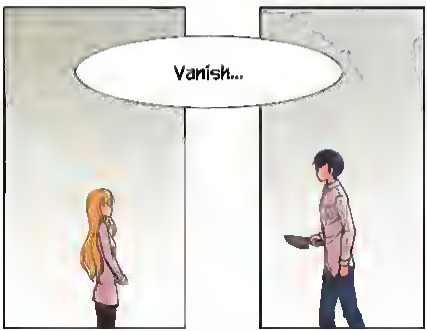
What?

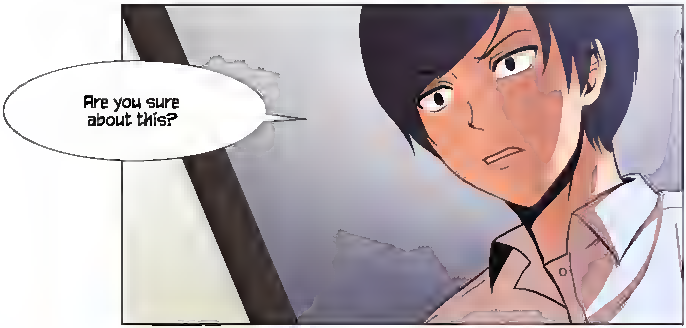
This way,
I'll completely disappear
from this world

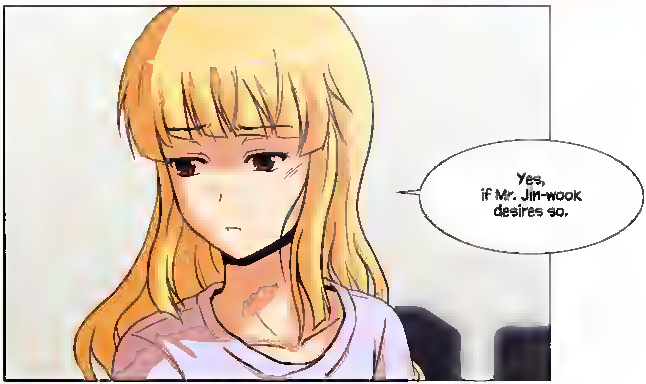
If I'm gone, you won't
have to worry about
her safety, right?


So, you're telling me to kill you with this?

Don't worry. There won't be any evidence. Just like my blood, I'll evaporate in the air.


Vanish...



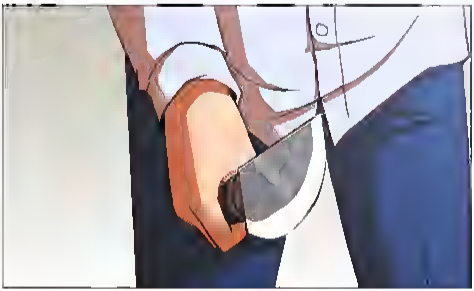


거울 아가씨전

mirror girl

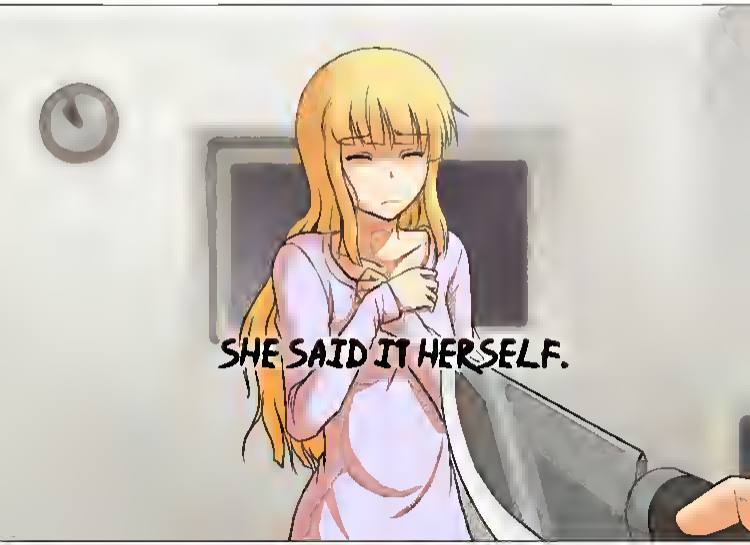
Story, Art by FantasyTurtle

That's right. She's not a human.

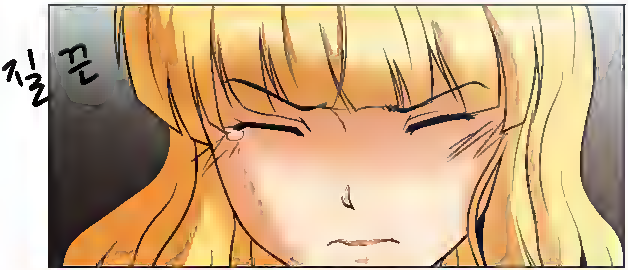


She'll disappear if I stab her.

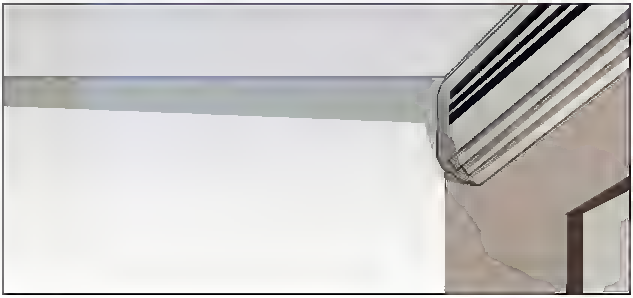
She said this is the most effective method.

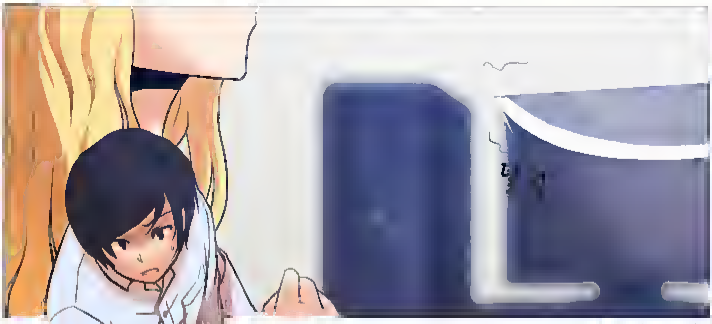


SFX Gulp

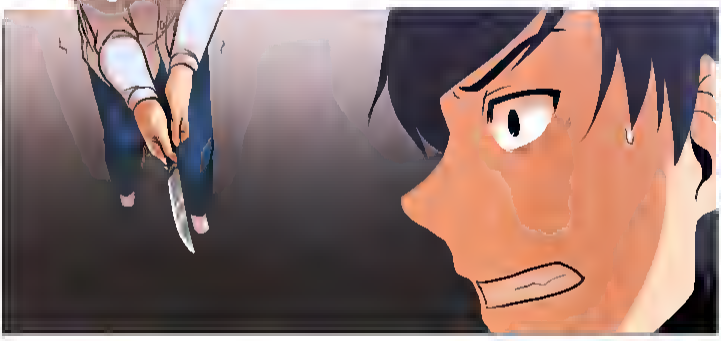


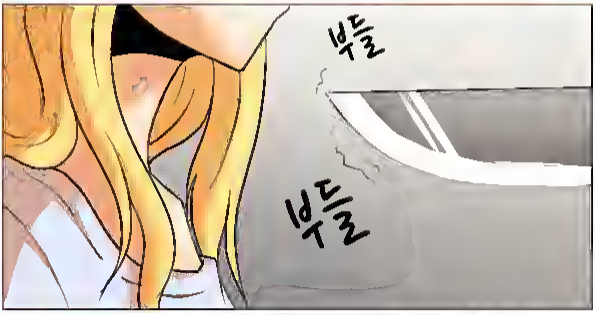
SFX Wince



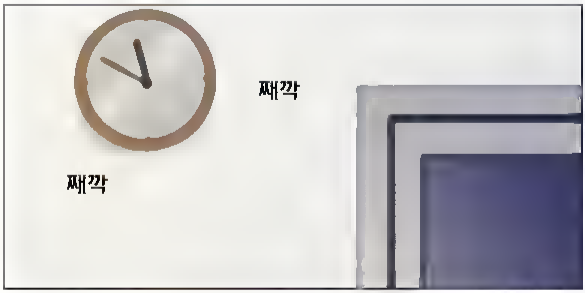


SFX: Tremble, tremble





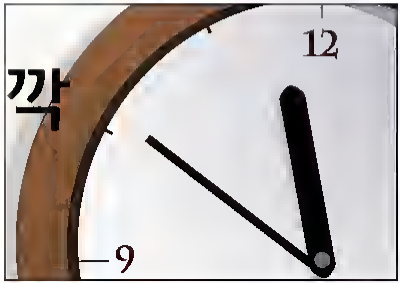
SFX: Tremble tremble



SFX Tick tock tick tock

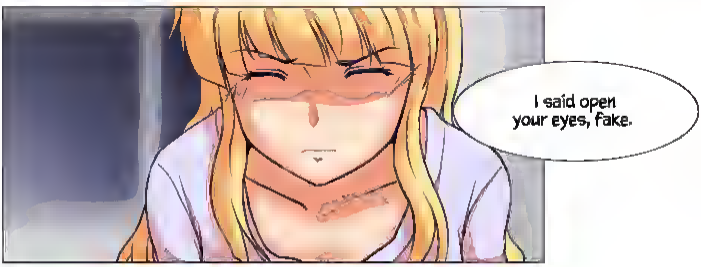
SFX Tick-tock tick-tock

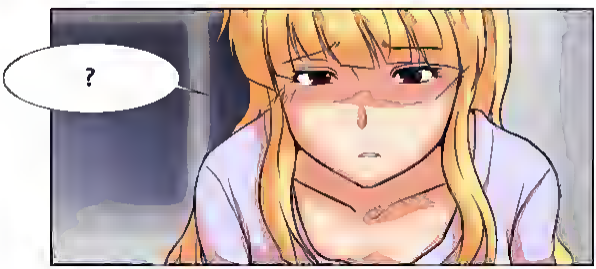
째깍



SFX Tick-tock

SFX: Lower

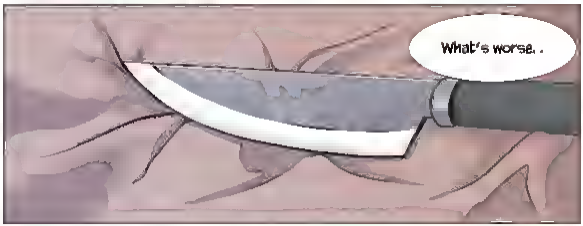




Why?
Why?

SFX Sit

Think about it.
How can I suddenly stab
a defenceless woman
like you?

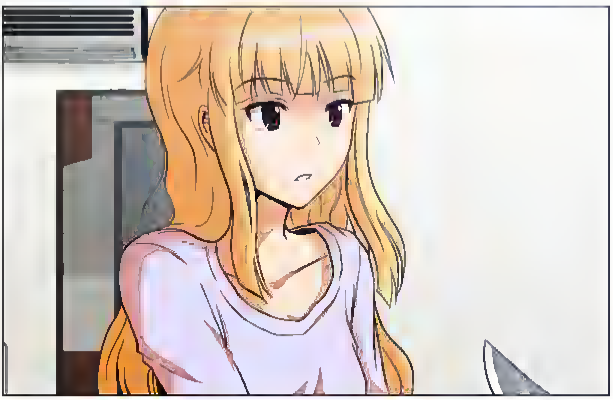

What's worse. .

You look just like the person I love...
Ah, what kind of situation did I get into? Damn it!
L-love...
Mr. Jin-wook, then...
슥
SFX: Raise

Can I go now?
...To where?
S-somewhere?
Don't make me laugh.
I said I won't kill you.
I didn't say I would trust you. I don't know what you would do next. I can't let you go.
Then, what should I do...?
Until I can trust you completely...

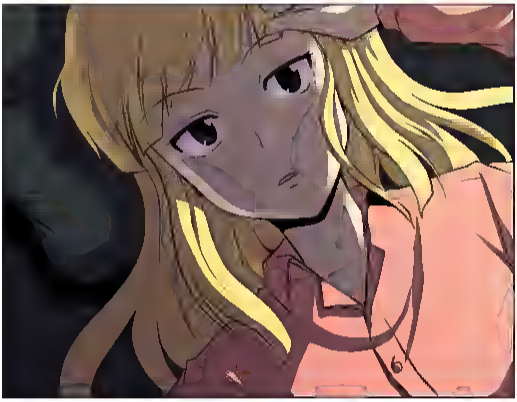
I'll be keeping my eyes on you.
When I feel like I can trust you,
Then I will let you go.
But, if you do something wrong...

I'll really stab you.

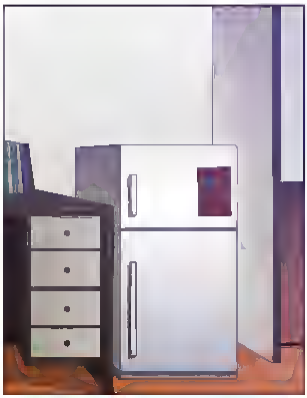


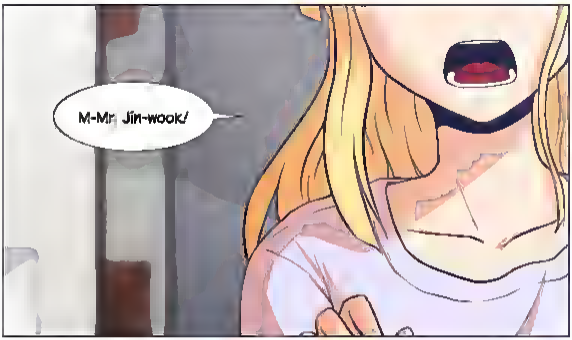
Okay..
Okay, that's fine.
Thank you,
Mr. Jin-wook.

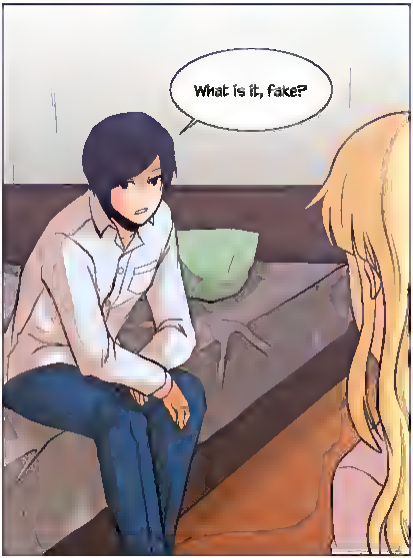
Don't thank me.
I didn't do anything
for you.
털 썩
It's Just...
I'm not sure about what's
going on anymore.



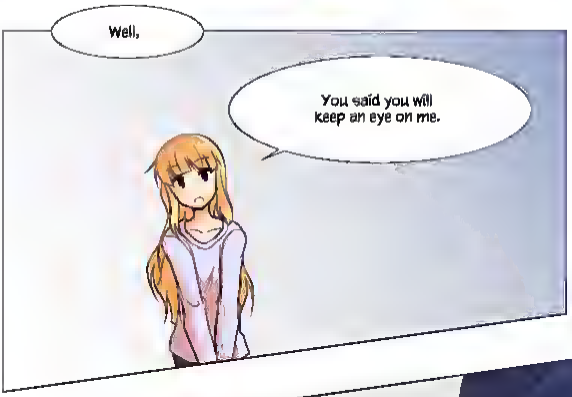
I have to stay
strong...



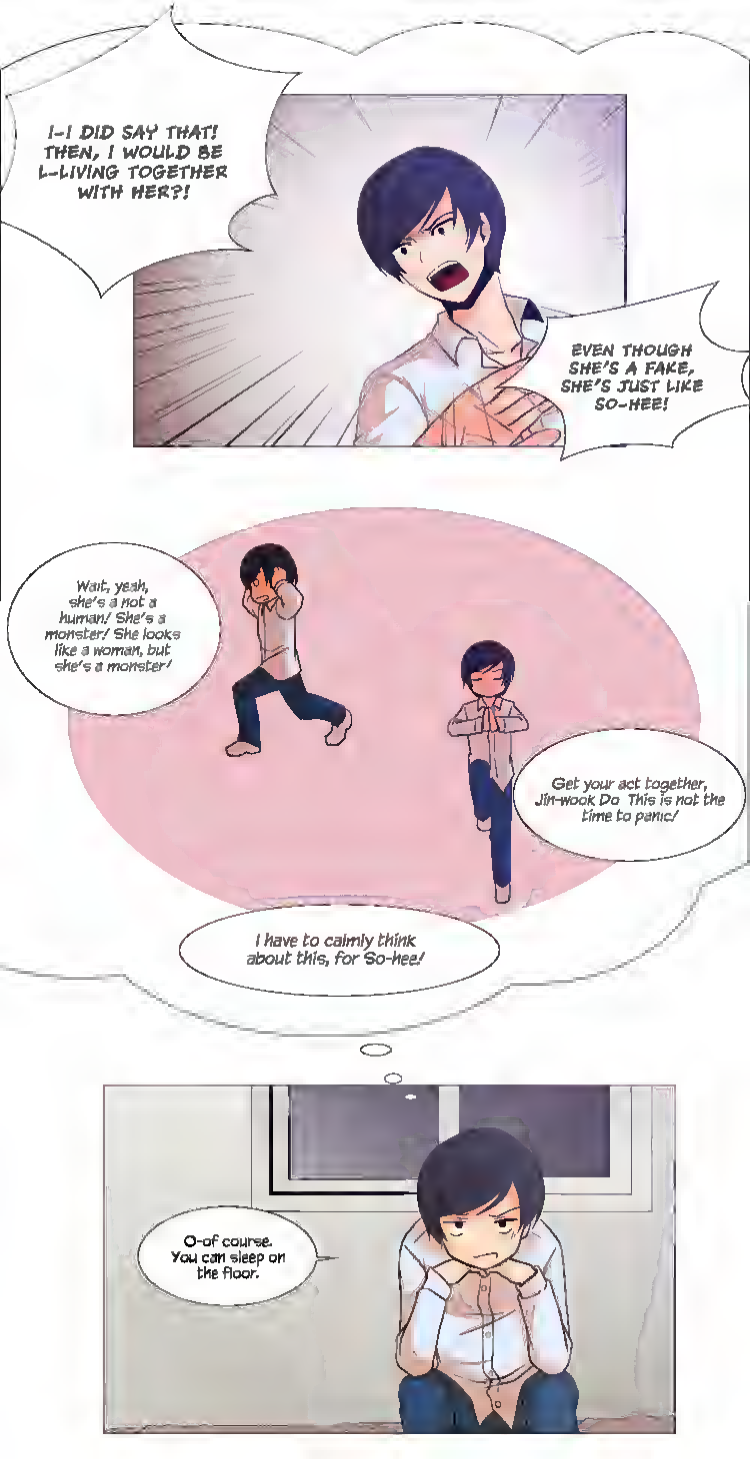

M-Mr. Jin-wook!

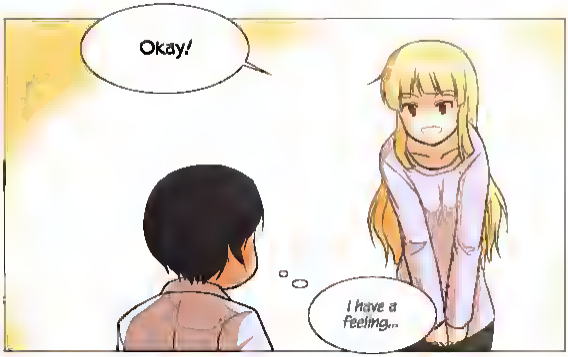

What is it, fake?

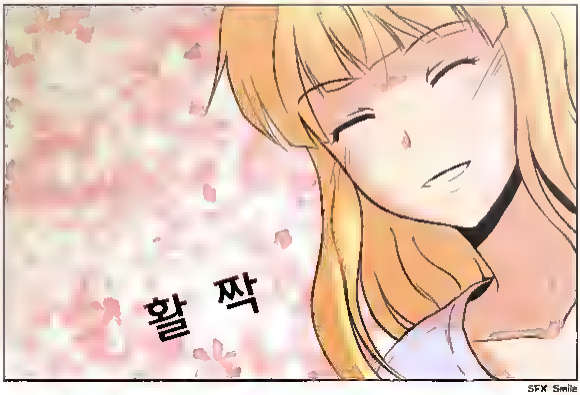
Should I sleep on the floor?
Yeah? Why would you sleep here?


Well,
You said you will keep an eye on me.

...


I-I DID SAY THAT! THEN, I WOULD BE L-LIVING TOGETHER WITH HER?!
EVEN THOUGH SHE'S A FAKE, SHE'S JUST LIKE SO-HEE!
Wait, yeah, she's a not a human! She's a monster! She looks like a woman, but she's a monster!
Get your act together, Jin-wook Do This is not the time to panic!
I have to calmly think about this, for So-hee!
O-of course. You can sleep on the floor.





SFX: Smile

...This will become trouble.

easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 5

Credits
Translator: keppay
Proofreader: karoukins
Cleaner: Bachi
Typesetter: Adoration
QC: Claudia

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

거울 아씨전

mirror girl

Story, Art by FantasyTurtle

Where should we go next?
I dunno.
...Hey, Jin-wook oppa. Do you like me?
W-why are you asking me that all of sudden?

So-hee?
What's wrong?

Who is that
girl beside you?

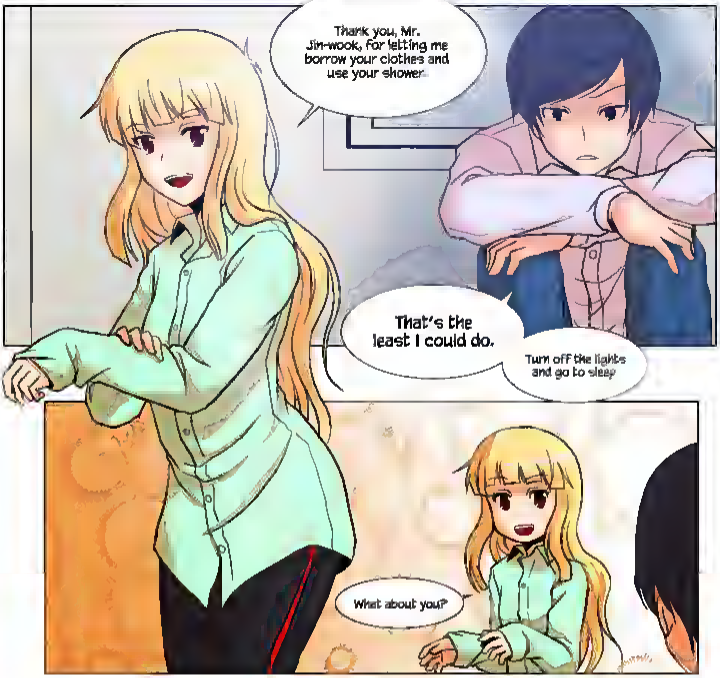
Girl?
UWAA!
SFX. Push
W-WHAT THE HELL? WHO ARE YOU?
SFX. Grin

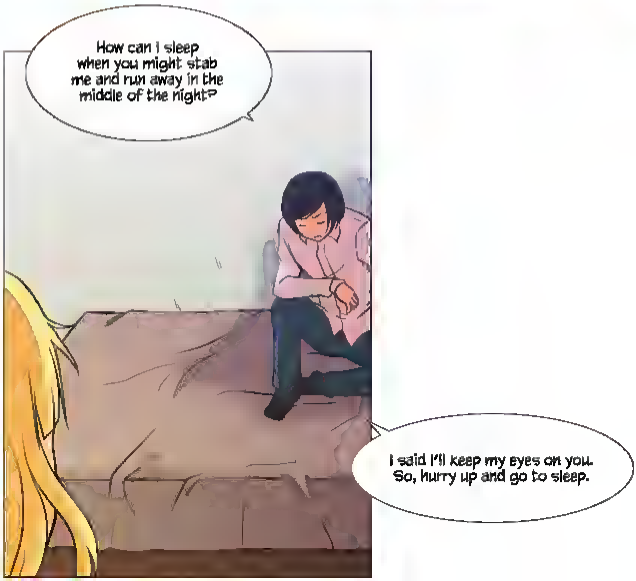
SFX Shimmer
WHO DO YOU THINK I AM?
U-
UWAA!
SFX Wink

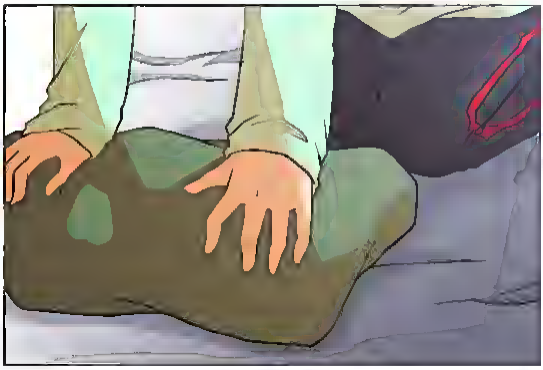
SFX Pop up

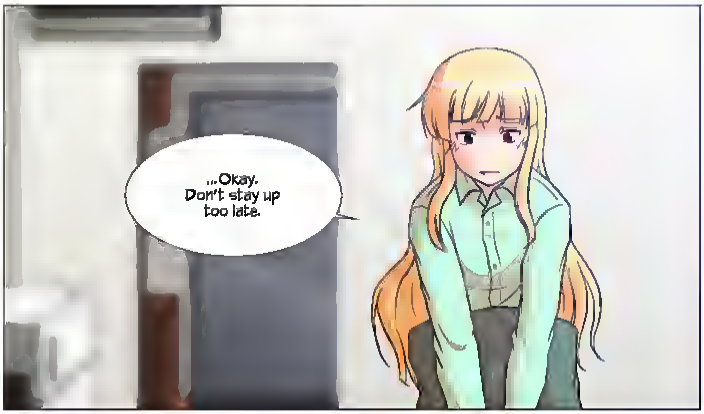
SFX Surprised

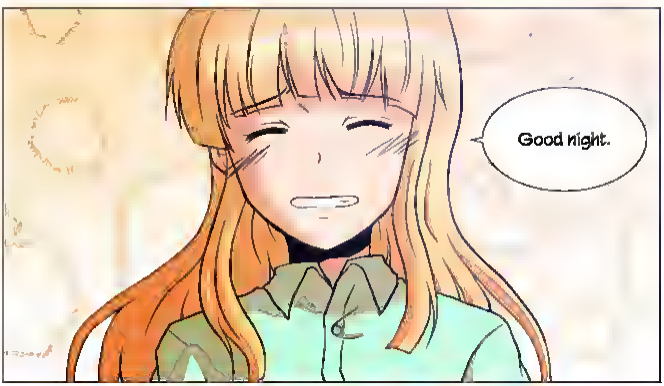
Ah, it's nothing.
What was that about? You scared me.
Right, yesterday...
SFX Scratch


Thank you, Mr. Jin-wook, for letting me borrow your clothes and use your shower.
That's the least I could do.
Turn off the lights and go to sleep
What about you?

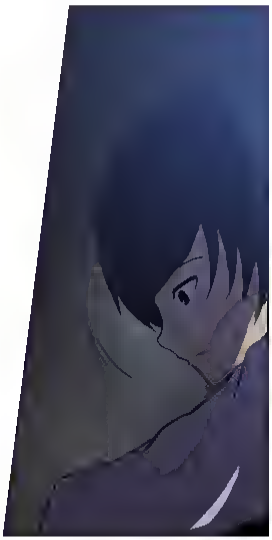

How can I sleep when you might stab me and run away in the middle of the night?
I said I'll keep my eyes on you. So, hurry up and go to sleep.




...Okay.
Don't stay up
too late.

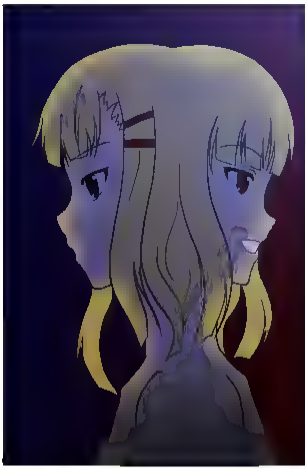

Good night.

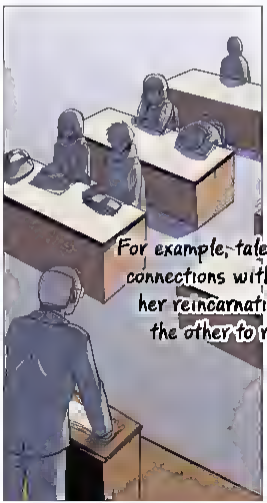
SFX: Click



I can't let my guard down.
She's not human.
I still can't believe what happened.
But since I saw it right in front of me, it wasn't a dream...

A shape-shifting monster? After all, there are old tales about doppelgangers around the world...





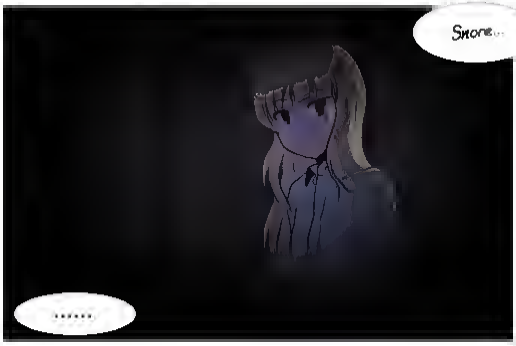
For example, tales related to incarnations have connections with "death". If one meets his or her reincarnation, one will most likely kill the other to restore his or her identity.

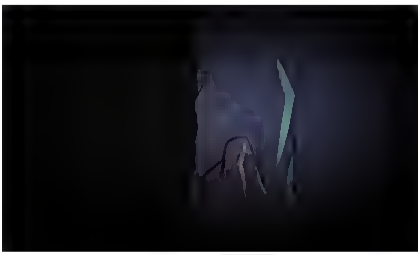
Then, it means...

If that monster sees So-hee,
She might be killed?
I will have to be very careful with the fake.

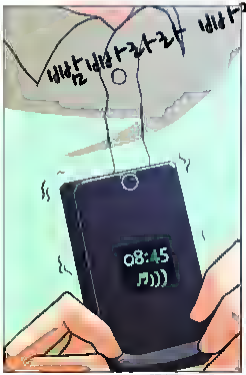
I think...
I'm too tired to stay awake.
My eyelids are drooping.

I have to stay awake... awake...

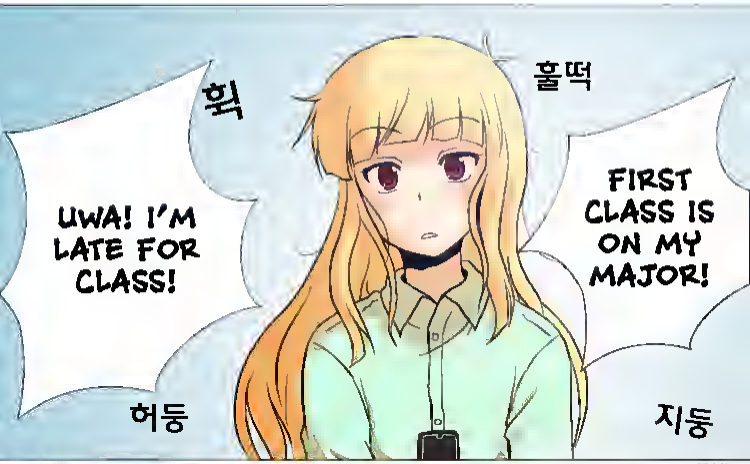

Snore...
.....



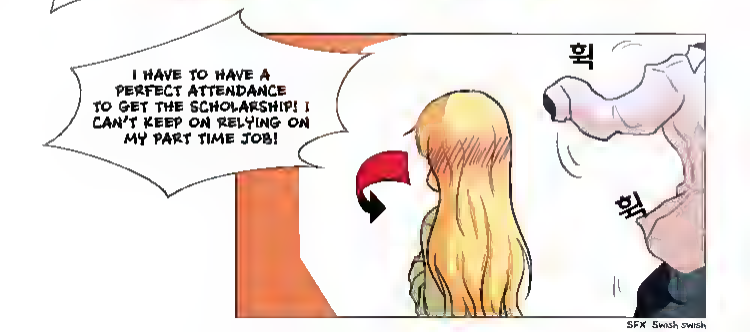
Did I fall asleep like this?
I don't remember covering myself with this blanket.
삐삐삐삐 삐삐삐삐♪
Mr. Jin-wook.
삐삐삐라라 삐삐삐라라♪
SFX Bee-ep Bee-ep



삐리리리리 삐리리리리리♪

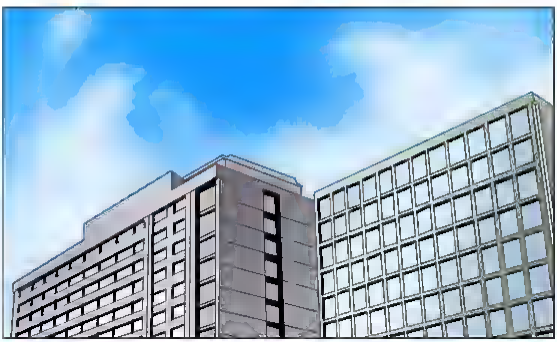

휙
UWA! I'M LATE FOR CLASS!
허둥
SFX. Jump. Rise up
홀떡
FIRST CLASS IS ON MY MAJOR!
지둥
SFX. Hurry

MY CLOTHES! MY CLOTHES!
화끈
MY BACKPACK! BOOKS!
I CAN'T BE LATE! I'LL BE MARKED ABSENT EVEN IF I'M 5 MINUTES LATE!
SFX. Blush


I HAVE TO HAVE A PERFECT ATTENDANCE TO GET THE SCHOLARSHIP! I CAN'T KEEP ON RELYING ON MY PART TIME JOB!
휙
휙
SFX. Swish swish

I'M READY!
IF I HURRY, I MIGHT BE ABLE TO MAKE IT!
후다닥
SFX. Dash
Have a safe trip.
OKAY!
쾅!
SFX. Slam!

Didn't you say you would keep an eye on me?



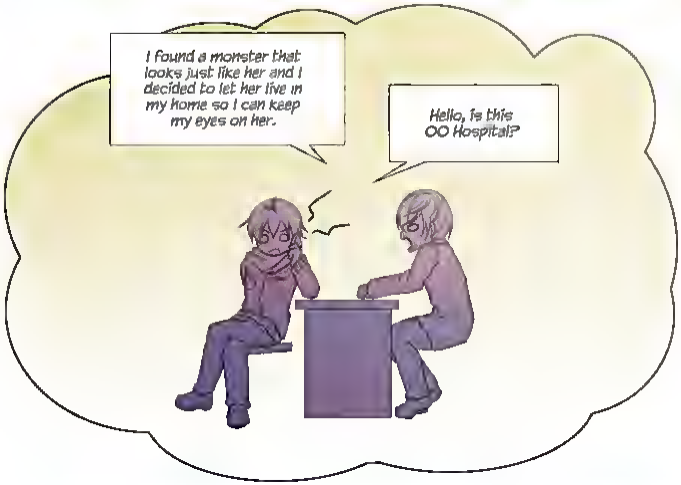
Hey, Jin-wook Do
Did you finish the cultural studies assignment? Let me copy it from you.

W-what happened?
끼 고 골
SFX Asleep

Really, what happened? Did something happen with So-hee?
So-hee... Yeah. You could say it was So-hee.

Oh, so you finally broke up with her?
Shut up. It didn't end that easily.

IT'S JUST... WITH SO-HEE ...!
Yeah? With So-hee?

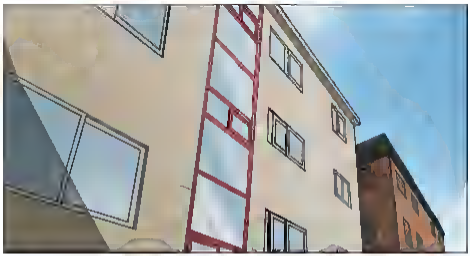

I found a monster that looks just like her and I decided to let her live in my home so I can keep my eyes on her.
Hello, Is this OO Hospital?

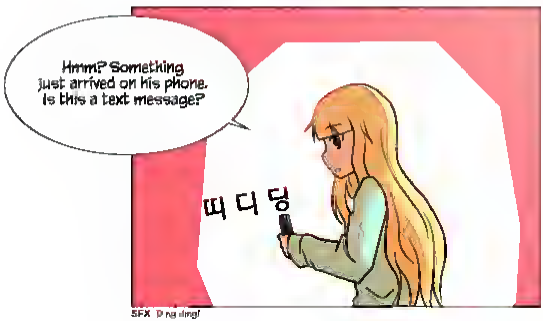
Nothing
Nothing happened.
What the hell.
If you don't want to say it, then don't say it.

Jin-wook,
frankly speaking...

T/N In Korea, males have to serve 2 years in the military at the age of 20

I forgot my cellphone.
Did you leave it at home again?
...I forgot my wallet too.
Hmm? What?
...
I was supposed to watch her!

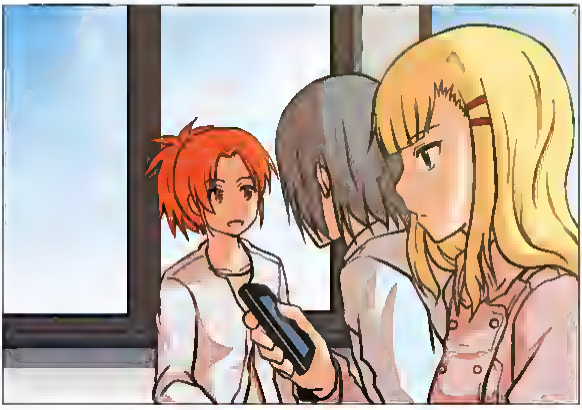


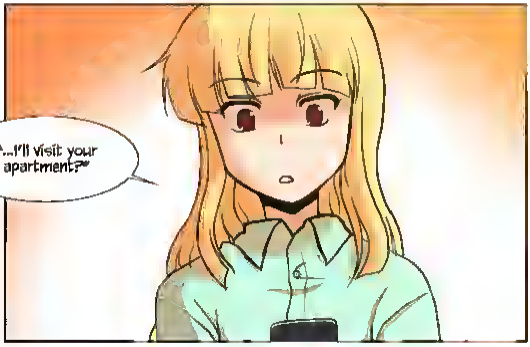

Hmm? Something just arrived on his phone. Is this a text message?
띠 디 딩

SFX: D na ding!

11:20
Text message 001
So-hee
We need to talk. After class I'll visit your apartment.
We need to talk.

After class,





Ms. So-hee is coming here?

Easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

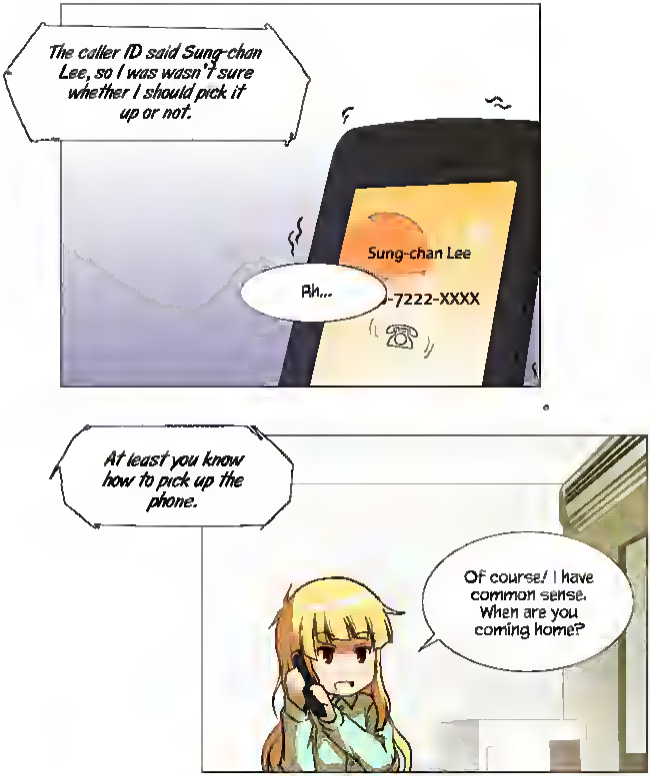
Mirror Girl ch 6

Credits
Translator: Keppay
Proofreader: Karoukins
Cleaner: IceDragon
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

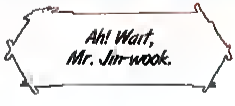
What's going on?
Why won't she pick up?
Did she really run away?
뚜르르
뚜르르르
뚜르르
Damn. I shouldn't have let my guard down...
No phone.
I'm bored.
뚜르르르르
SFX all. Ring
Pick up!
뚜르르르르
Pick up the phone!

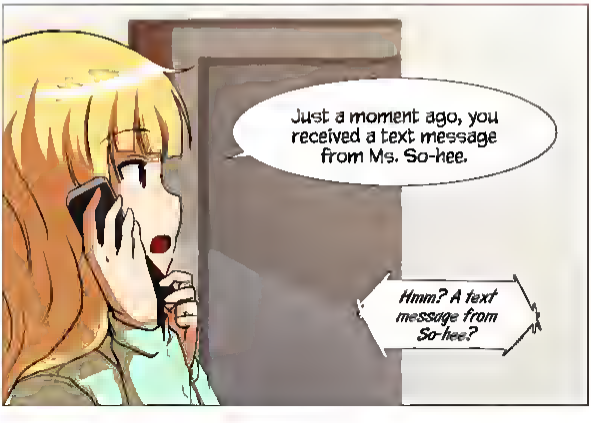
Click
She picked up!
HELLO? HEY! ARE YOU THERE?
You didn't run away?
.....
Hey? Why won't you reply?
.....
HEY, FAKE!
...Ah!
It's Mr. Jin-wook. I'm glad.
What are you talking about? Who else could it be?
Well...


The caller ID said Sung-chan Lee, so I was wasn't sure whether I should pick it up or not.
Sung-chan Lee
-7222-XXXX
Ah...
At least you know how to pick up the phone.
Of course! I have common sense. When are you coming home?

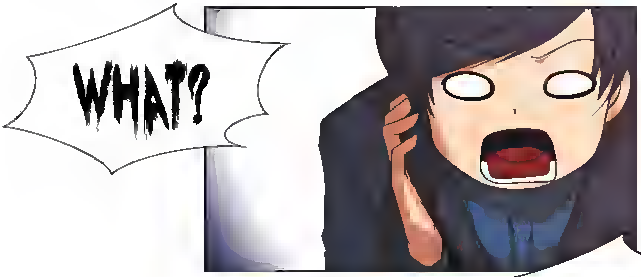
I'll be back around 5.
Don't you dare leave the apartment, okay?

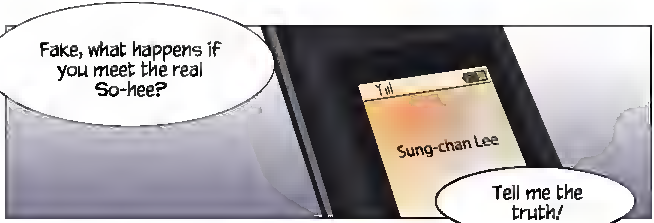
If you run away, I'll hunt you down. Do you understand?
Okay. I'll be waiting for you here
Alright. I'm hanging up.

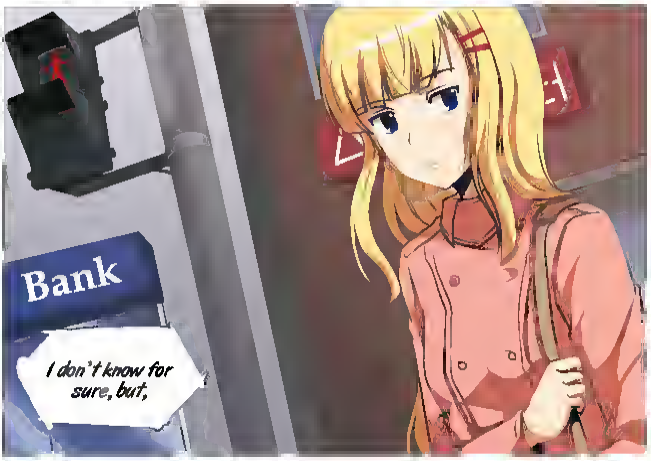

Ah! Wait, Mr. Jin-wook.


Just a moment ago, you received a text message from Ms. So-hee.
Hmm? A text message from So-hee?

"We need to talk. After class, I'll visit your apartment", she said...



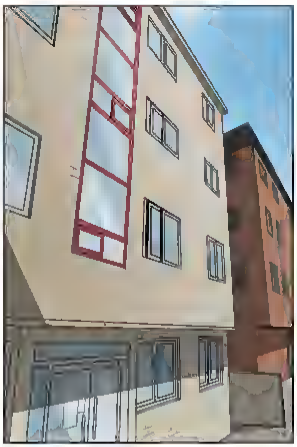



Bank
I don't know for sure, but,

Something in my head tells me "I have to meet Ms. So-hee".
It's been like this since I was born.

Then, you're going to...
Heh heh. Don't worry Like I told you yesterday, I won't hurt Ms. So-hee or Mr. Jin-wook,
Even though you might not believe
Of course I don't believe you.

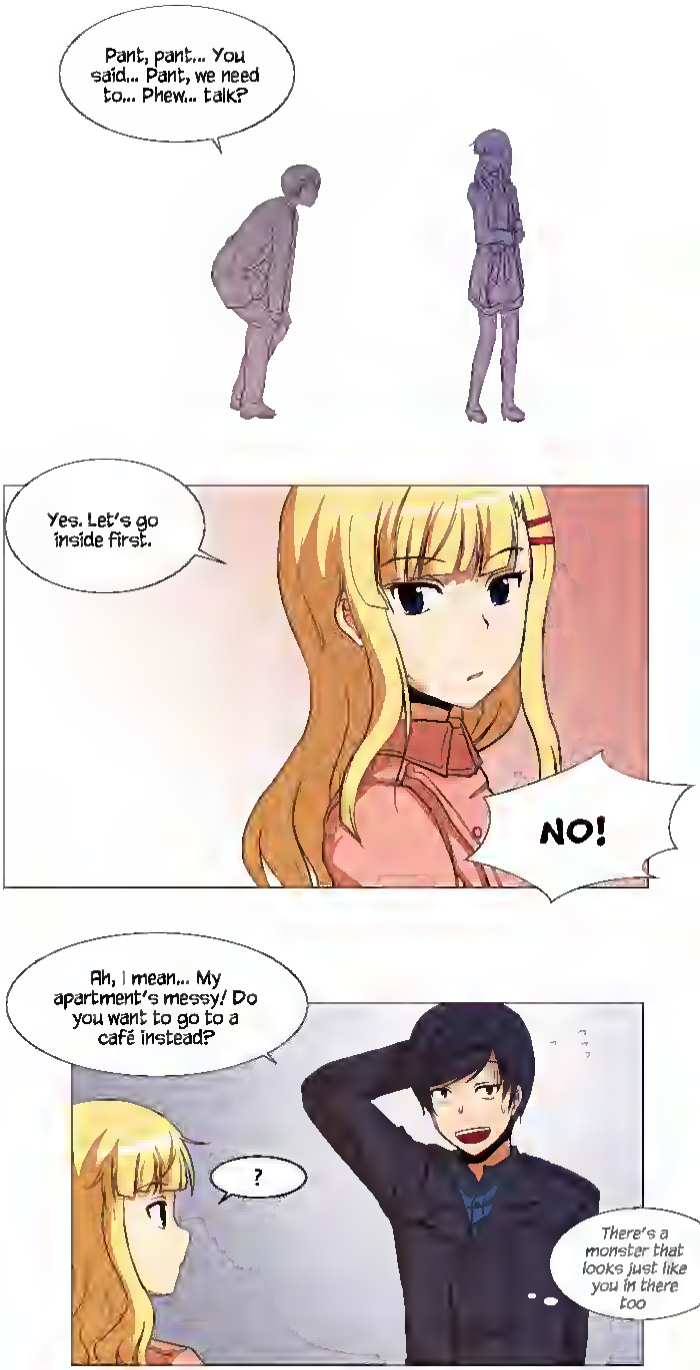
Anyhow, I'll do something about it. So, stay there and do nothing, understand?
You mustn't say anything to her!
Okay...



또각
또각

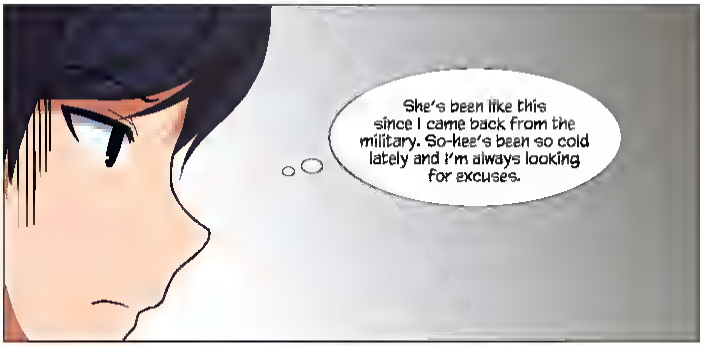
우 뚝
또 각

스 윽
SO-HEE!
헉


Pant, pant... You said... Pant, we need to... Phew... talk?
Yes. Let's go inside first.
NO!
Ah, I mean... My apartment's messy/ Do you want to go to a café instead?
?
There's a monster that looks just like you in there too

There's no telling what my happen to her if she sees the monster...
Please, So-hee.
I don't care if it's messy. I just need to talk.

It's really messy. There are laundry and dirty dishes everywhere.
It's like a pigsty!
I don't care.
I care!

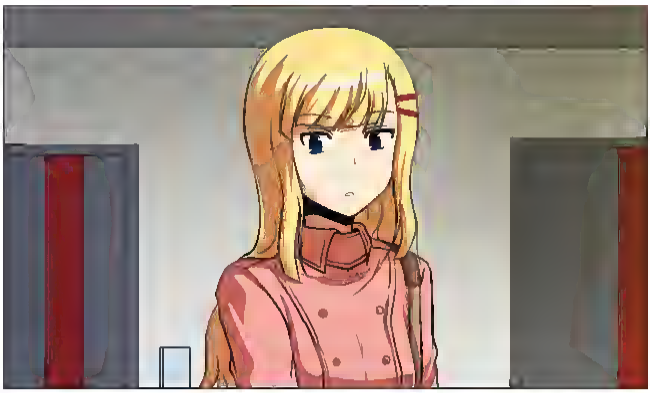

She's been like this since I came back from the military. So-hee's been so cold lately and I'm always looking for excuses.

Anyhow, I can't let her in!
So-hee, if you want to talk to me...
I must do whatever I can to stop her...

탁
탁
탁
...from entering my apartment!

C-c-c...
I must distract her!

CATCH ME IF YOU CAN!

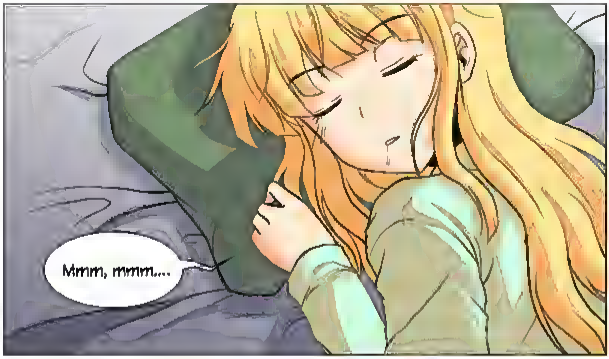


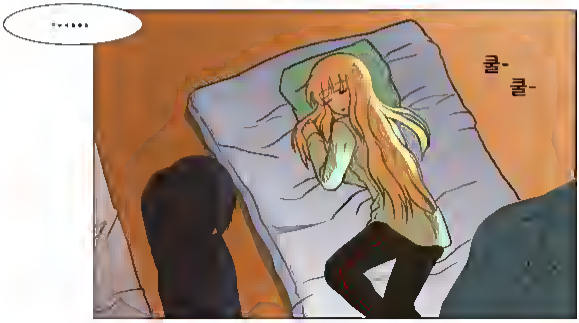
뚜벅
뚜벅

Let's talk...
뚜벅
...Later.
Idiot
Catch me if you can.
Catch me if you can.
Catch me if you can.

탁 탁 탁
쾅!

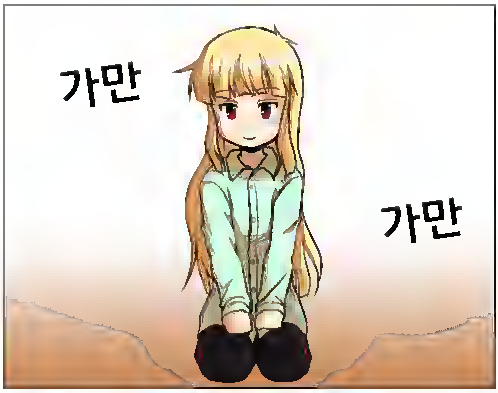
UWA! WHAT THE HELL DID I JUST DO?!
WHY DID I DO SOMETHING SO EMBARRASSING?!
WHAT WOULD SO-HEE THINK OF ME?
RIGHT. THIS IS FAKE'S FAULT! YEAH! WHERE IS SHE?!
HEY! FAKE!
버럭

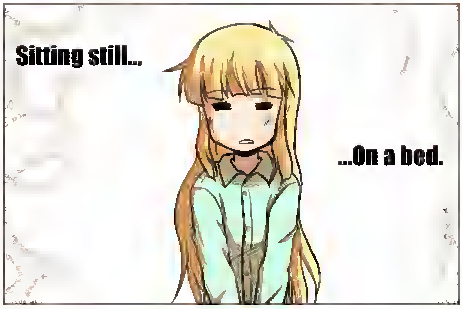

Mmm, mmm...

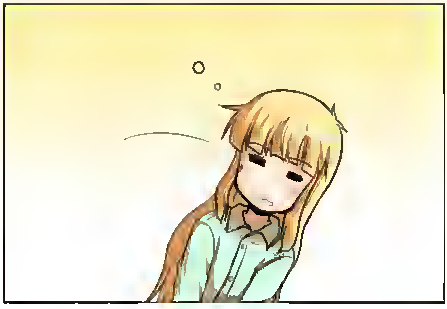

쿨-
쿨-

Wow. I feel better already, seeing her sleep so peacefully...
...NOT! WAKE UP RIGHT NOW!
휘구르르
홀러덩

Ah, you're back, Mr. Jin-wook. Welcome home.
WELCOME HOME MY ASS!
HOW COULD YOU BE SLEEPING WHEN I HAVE TO SUFFER SO MUCH?!
I-I'm sorry! I...
Mr. Jin-wook told me to do nothing and stay here...


가만
가만

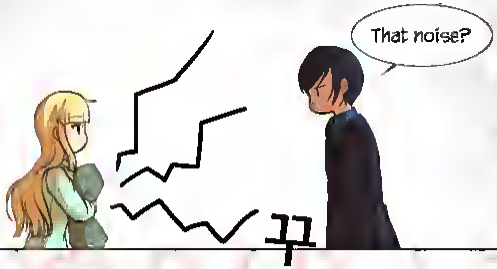

Sitting still...
...On a bed.



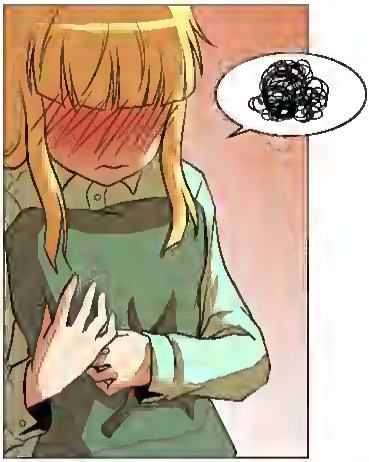
Ehehehe
Is she really an idiot?

Although, she did do what I told her to do.

I guess I can trust her a bit.
꾸
르
륵


That noise?
꾸르르륵

.....
Ah, that... I haven't had anything to eat since yesterday!
ㅠㅠㅠㅇㅇㅠㅠㅠㅠㅠㅠㅇㅇㅠㅠㅠㅠㅠ
Hahaha...
Ahaha! Monsters get hungry too. Haha!
M-MR. JIN-WOOK!
Oh, you... Hahaha!



Here, wear this. I have to feed you as long as you're here.

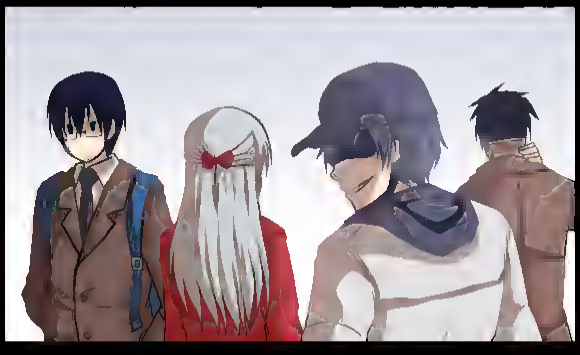
Food...

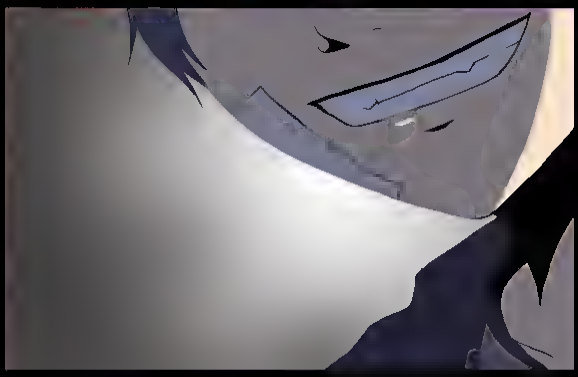
I-I GET TO EAT FOR THE FIRST TIME SINCE I WAS BORN. FOOD!
I suppose so.

I was a bit relieved
Even though she said she was a shape-shifting monster

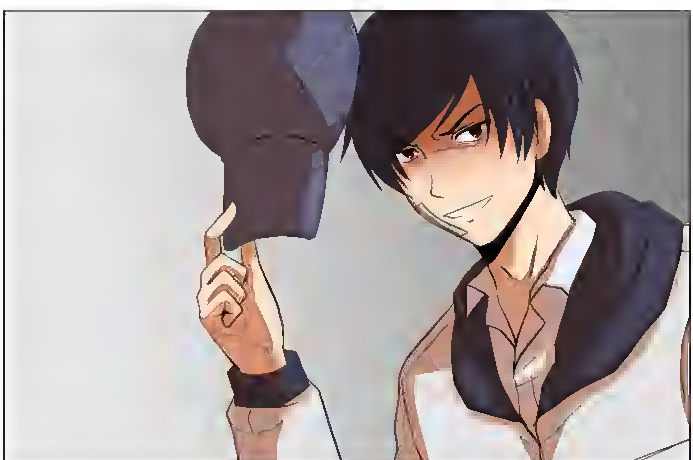
"Then things might work out."

...That's what I thought.





Until I met my doppelganger...



easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 7

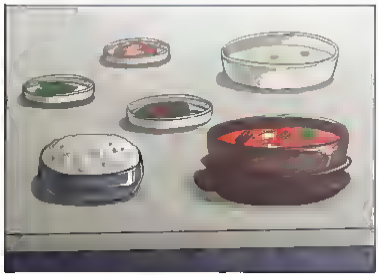
Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: Cyrial
Cleaner: Destiny
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

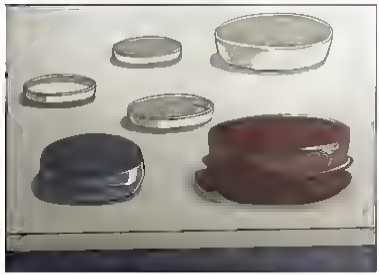
Read Online all of our projects at
www.egscans.org

거울 아씨전

mirror girl

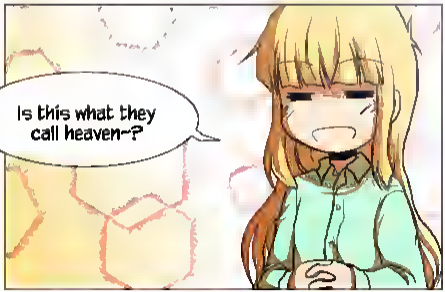
Story, Art by FantasyTurtle





I'm Hungry
Restaurant

Ah~


Is this what they call heaven~?

Bean Paste Stew 4500
Soft Tofu Stew 4500
Kimchi Stew 4500
Spicy Meat Stew 5000
Beef Stock Stew 6000
Beef-Rib Soup
So eating food creates this feeling of happiness, huh?

Yeah...

Mr. Jin-Wook? You look troubled.
Is something wrong?

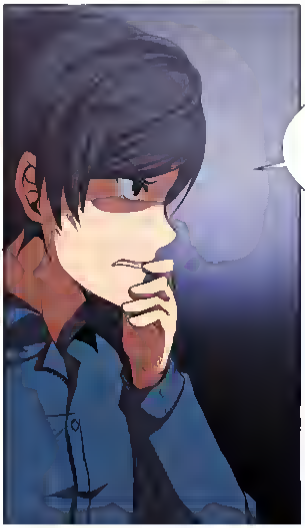
Let me ask you something

Are there others like you?
후르륵
Monsters who take people's forms...

Probably.
I'm not sure why I'm here, but...

From the start, the voice in my head that keeps telling me to meet Ms. So-Hee...

It told me there were other shape-shifters like me.
Even now, somewhere...
After taking someone's shape,
They might try to take their place.


So you're saying that monsters like you kill people and take their place?

YES, BU...BUT I WON'T DO THAT! I PROMISE!

I'm Hungry Restaurant
What should I do...

Mr. Jin-Wook. You still look upset. Is it because you don't trust me?
I don't trust you, but that's not the reason.
Then...why?
.....

Well, other people wouldn't believe me, but...
스 윽
You would.

A monster that looks just like me has appeared.

*T/N. Sunbae means upperclassman. The Japanese equivalent is the more commonly known senpai

I like stir-fried pork. Let's get stir-fried pork!
Okay, okay. Hmm? What's going on?
What? What?
That guy and the dangerous-looking one were...

Was there a fight?
YOU THINK YOU CAN JUST WALK AWAY?!
응성
응성

Jin-Wook?

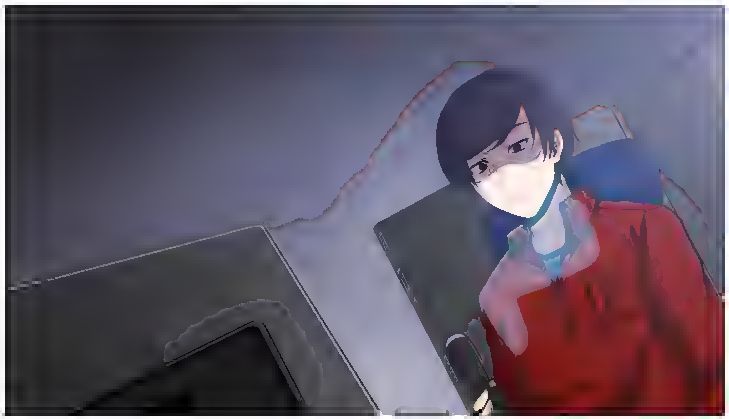
And what if I do?
Who's gonna stop me?
...

UGH! BASTARD! NEXT TIME YOU'RE DEAD!
Try me. Your buddy over there started it, you know?
TCH!
Whoa, they look like gangsters. Did that guy fight both of them?
That guy looks like Jin-Wook?!
Looks pretty tough.
Hmm.

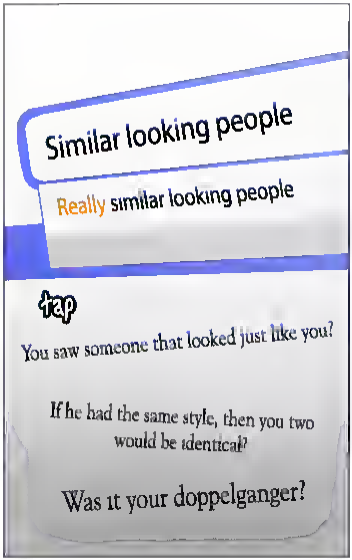
He's completely different from the indecisive Jin-Wook. I wonder if he's a secret brother?
Sung-Chan sunbae, after the stir-fried pork I want stir-fried soondae. Stir-fried soondae.*
GEEZ! ENOUGH ALREADY! WHAT DO YOU TAKE ME FOR? A FEEDING MACHINE?
And ice cream for dessert?!
...Okay, fine.

*T/N: Soondae (or sundae) is a type of blood sausage made generally by boiling or steaming cow or pig's intestines that are stuffed with various ingredients. Tastes better than it sounds

Text Message
Lee Sung-Chan
Saw someone that looked like you hehehe. He was cooler than you hehehe

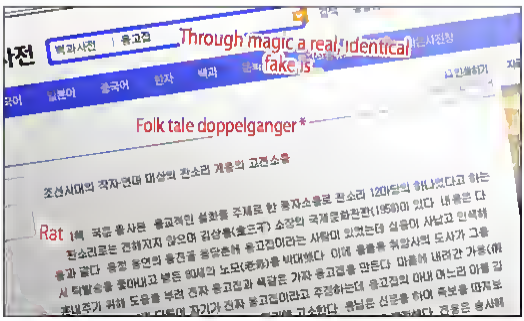


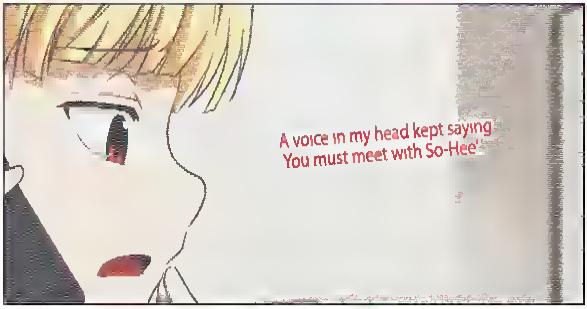
tap
tap
tap


Similar looking people
Really similar looking people
tap
You saw someone that looked just like you?
If he had the same style, then you two would be identical?
Was it your doppelganger?

doppelganger
도즐갱어뜻
도즐갱어
도즐갱어 찾아주는 사이트 한글판
도즐갱어 찾아주는 사이트
도즐갱어 2
도즐갱어 사이트
I think my aunt saw her doppelganger and died.
If you meet them, you die

T/N: This is the title of a folk story told via 'pansori' (singer + drummer) during the Joseon Dynasty. It has to do with a rich, spoiled, stubborn kid who a buddhist monk creates a fake of to balance the good with the bad. The fake gets the kid kicked out of the house and his sufferings thereafter made him contrite and turned him into a good person. Of interest to Jin-Wook is the fake created for balance that gets the kid kicked out





I heard doppelgangers really exist. Supposedly, if your eyes meet, you die.

Hehe, they just saw someone that looked liked them and overreacted, hehe.

Every person has two others that look like him.

I saw someone on the street that looked like me and our eyes met... am I going to die?

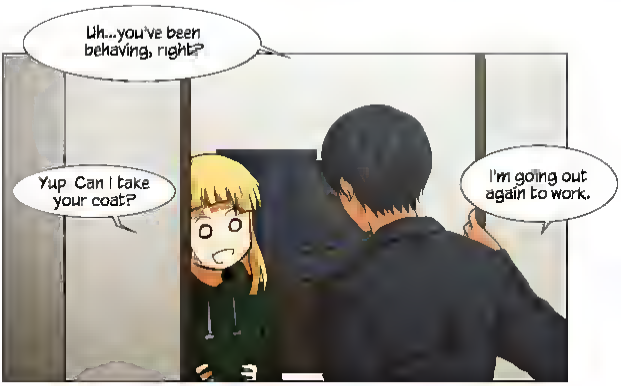
Not kidding, lol

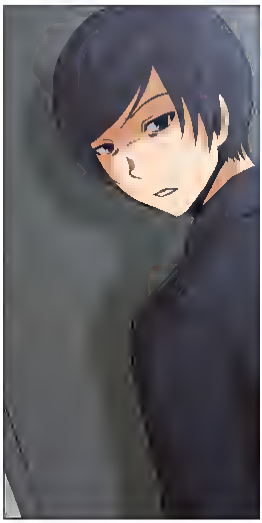
If you carelessly throw away your fingernails, a rat will eat them and turn into you.

If you meet someone that looks exactly like you, they'll take your ki and you die.

I read that in a manhwa!

What am I supposed to do?
I'm...
Welcome back, Mr. Jin-Wook.





I just came back to check up on you. Stay here and stay quiet until I get back.

Okay, come back safe.

NINEMART
HEY KID, GIMME A PACK OF CIGARETTES.

Price comes to 2700 baldies.
HEY! YOU'RE DOING THAT ON PURPOSE, AREN'T YA?!

How to get rid of doppelganger

Q. At what level do I kill the doppelganger?

A. FantasyTurtle-nim

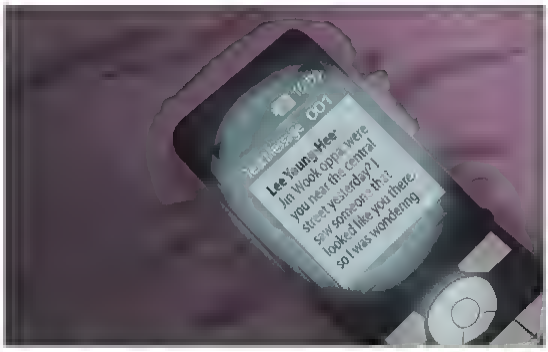
You can kill the doppelganger at level 42 ^^. Go with a party. It'll be hard to solo. A small team composed of a tank, dps, and healer should be enough

www daum net/ghkstkdrjqnr

How to get rid of freckles?

Worried about freckles? No need to any longer! If you send this message to 100 other users, your freckles are guaranteed to go away

I don't know what to do


Lee Young-Hee
Jin Wook oppa, were you near the central street yesterday? I saw someone that looked like you there, so I was wondering.

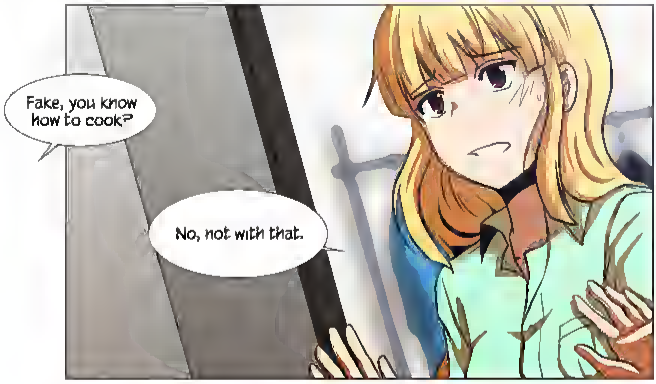
My fear keeps growing

If this keeps up will I die?

Someone. just...

Help me. Please!

Mr. Jin-Wook.


Fake, you know how to cook?
No, not with that.

The monster who's taken your appearance...

May I help with that?

Fake... you?

Easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 8

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: Cyrial
Cleaner: IceDragon
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

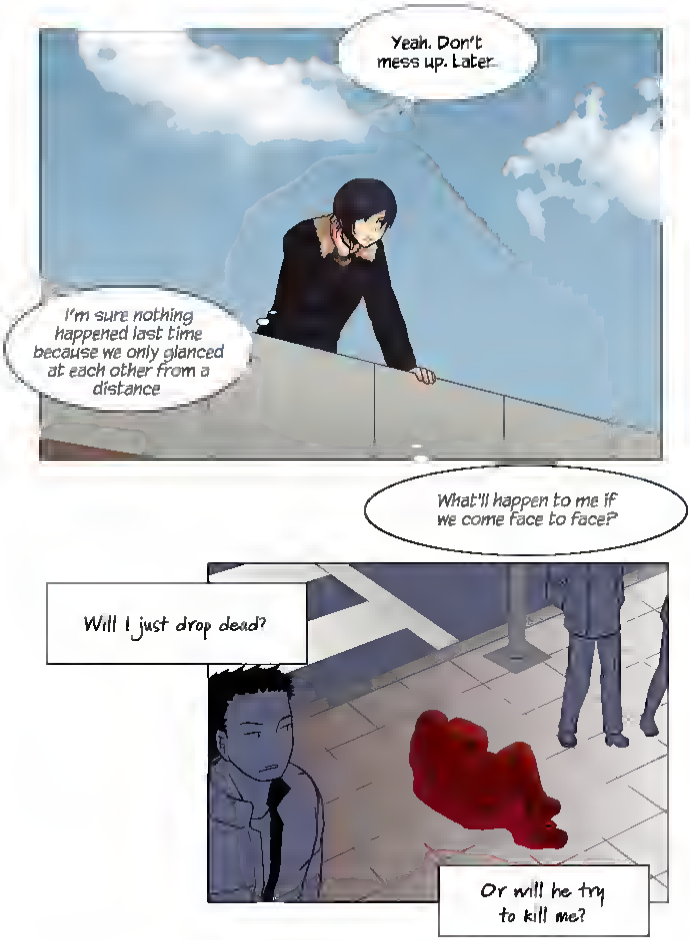
거울 아이

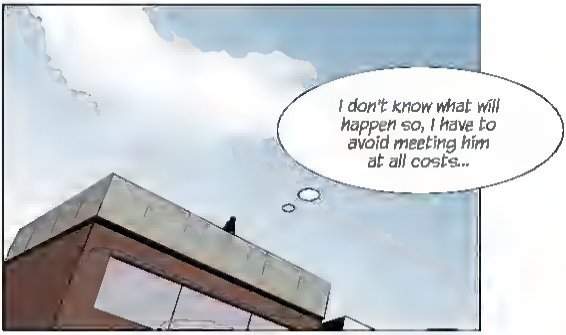
mirror girl

Story, Art by FantasyTurtle

SFX: Ring

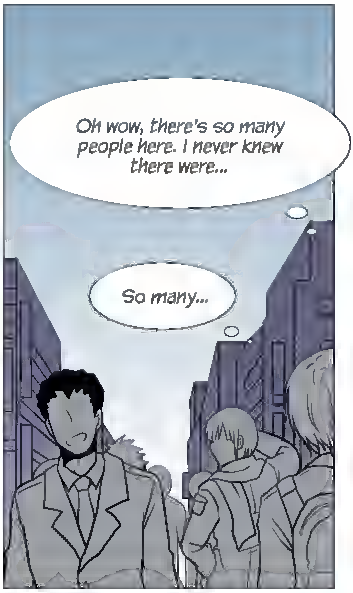
Hello?
Ah, Mr. Jin-Wook. I've reached the destination.
Yes, so I just have to walk around the area, right?
Yeah. I don't know what will happen when I meet my fake. That's why...
Okay! So all I have to do is watch him, right?


Yeah. Don't mess up. Later.
I'm sure nothing happened last time because we only glanced at each other from a distance
What'll happen to me if we come face to face?
Will I just drop dead?
Or will he try to kill me?


I don't know what will happen so, I have to avoid meeting him at all costs...

Do your best, So-Hee's fake.

Anyhow...
...she's the only one who can help, huh
Guess God doesn't care


Oh wow, there's so many people here. I never knew there were...
So many...

Things to do!

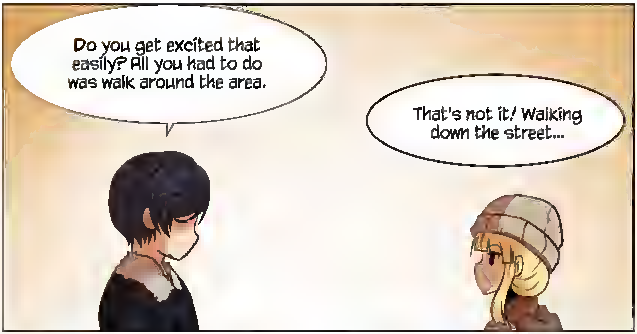
Ah!

Hi? HAHAHA.

Ah!
Happiness!

I'm...
I'm sorry for getting carried away

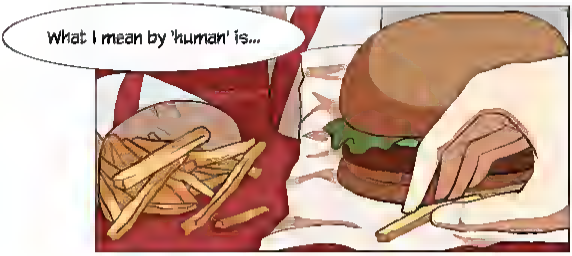
...No. It was my mistake for leaving it to you.
Waah... I'm sorry.

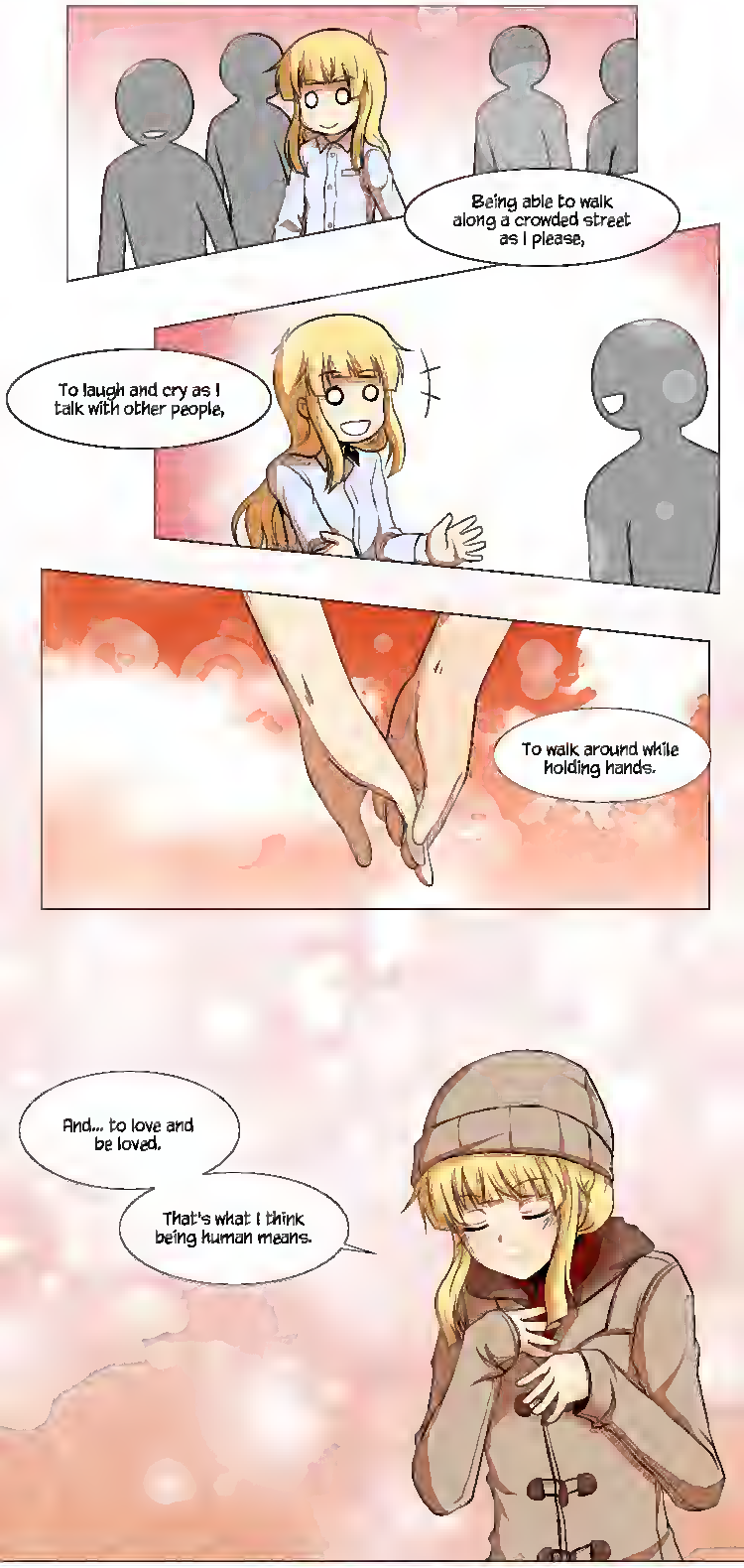

Do you get excited that easily? All you had to do was walk around the area.
That's not it! Walking down the street...

It was like a dream. My dream of being human. -

What are you talking about? Are you saying you want to kill So-Hee and become human?

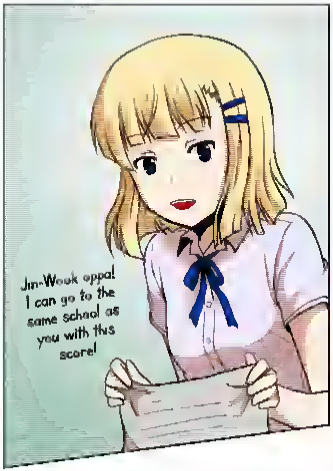
No, of course not! Yes, I'm definitely not human, but that's not what I meant...


What I mean by 'human' is...


Being able to walk along a crowded street as I please,
To laugh and cry as I talk with other people,
To walk around while holding hands.
And... to love and be loved.
That's what I think being human means.

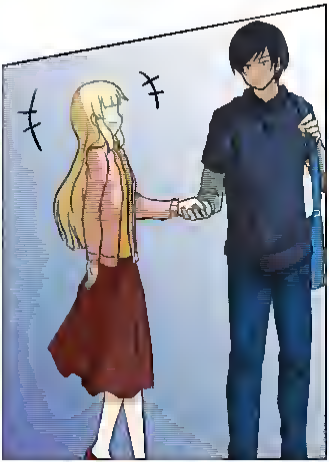
That's kind of embarrassing, isn't it?
EH?!

Come to think of it,
So-Hee also used to like
being loved and valued.



An easy to amuse..

Easy to talk to girl but..



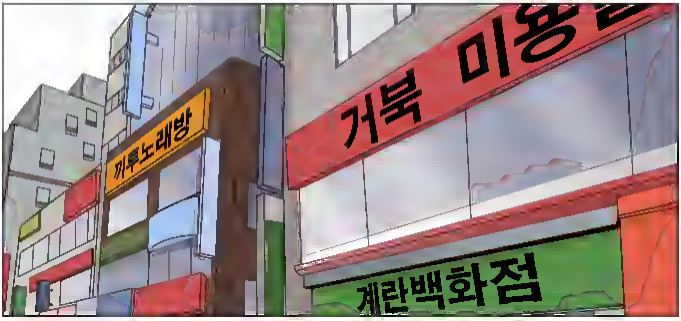
I miss those days...
Mr. Jin-Wook?
Mr. Jin-Wook!

Yeah, So-Hee. What is it?
Ah...
Ah.

So-Hee...

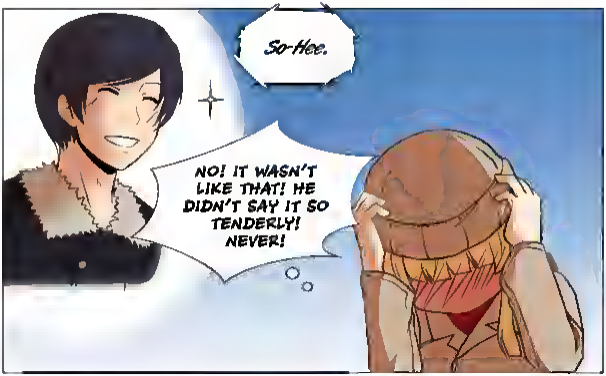
WH...WHAT IS IT, FAKE?!
허 등
I, UM, WAS GOING TO ASK WHERE I SHOULD INVESTIGATE NEXT...
지 등
Yes, of course!

Let's go here!
02:25
Text Message 001
Lee Sung-Chan
You know the guy who looks like you? I saw him near city hall!
UH, YES!

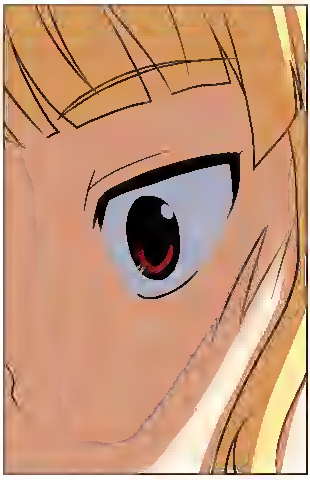


So-Hee... the person whose appearance I took is Mr. Jin-Wook's girlfriend.

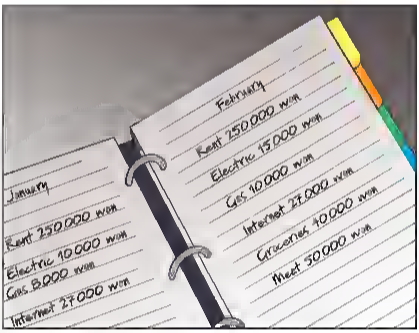
Of course he'd get us mixed up sometimes.


So-Hee.
NO! IT WASN'T LIKE THAT! HE DIDN'T SAY IT SO TENDERLY! NEVER!

GET IT TOGETHER! I HAVE AN IMPORTANT TASK TO DO!



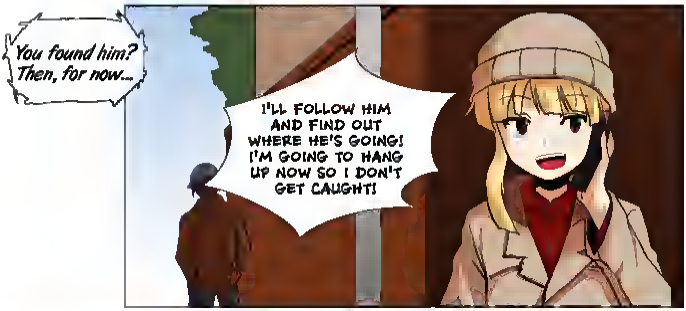
I FOUND HIM!



Let's see ..

This month's rent is 250,000 won, electricity is 15,000, gas is 10,000, and internet is 27,000. Food... has doubled, huh?

My living expenses are getting dangerously high after buying another cell phone. Good thing I haven't had to pay for any dates lately.
Oh, poor me...
뚜르르릉 뚜르르릉
Ah, fake's calling
Hello, money thief.
MR. JIN-WOOK, I FOUND HIM! THE MONSTER WHO STOLE YOUR APPEARANCE! I'M FOLLOWING HIM NOW!
버 럭
!!


You found him? Then, for now...
I'LL FOLLOW HIM AND FIND OUT WHERE HE'S GOING! I'M GOING TO HANG UP NOW SO I DON'T GET CAUGHT!

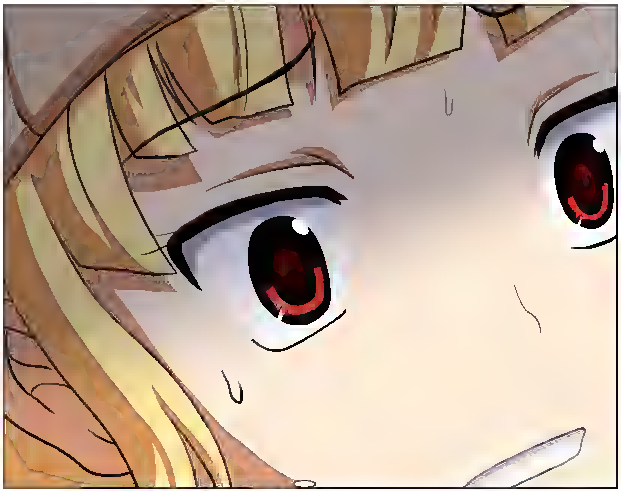
WAIT! IF YOU'RE TOO HASTY YOU'LL...
딸칵

...Oh, fake. You better not fail.

I failed.
I, uh...

Strange. Why have you been following me so stealthily?

Hmm? Miss.


WHA-WHAT DO I DO?!
MR. JIN-WOOK!

Yeasy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

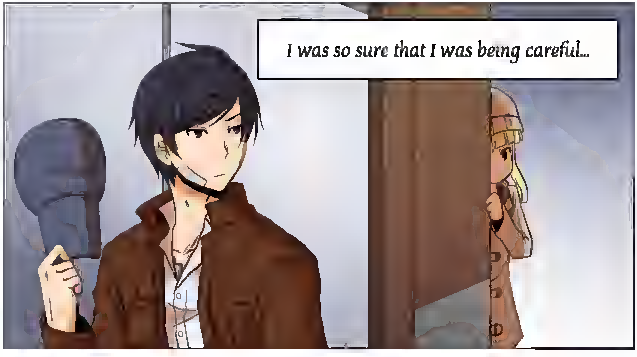
by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 9

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: charmtaz24
Cleaner: IceDragon
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our projects at
www.egscans.org


I was so sure that I was being careful...

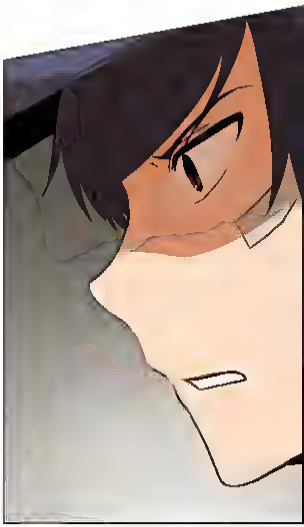
What did I do to get caught?
조마 조마

Uh, um, aren't you just imagining this?
Wait...you...
EEK!

AH!
NO!
확
...!

...So-Hee?

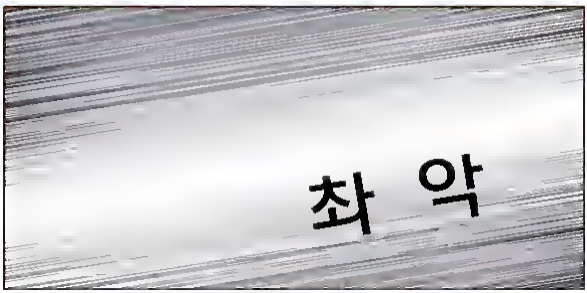
No, that can't be right.
She has no reason to show up in front of me looking like this.

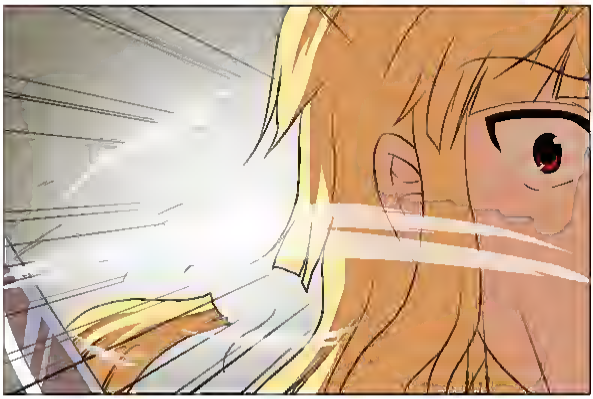


AHAHAHAHA! NOW I SEE WHAT'S GOING ON HERE!
I DID THINK IT WAS SOMETHING WEIRD.

But I'm going to enjoy this
스윽

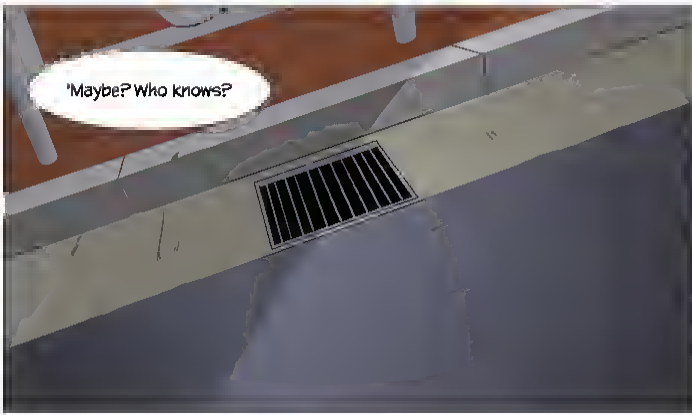
You will too, right?
Right?
휙


좌 악



스르륵

I've been wondering why So-Hee was hanging out with that scaredy-cat. Ahahaha! You're the same as me!
SCAREDY-CAT? ARE YOU TALKING ABOUT MR. JIN-WOOK?
SO YOU REALLY ARE AFTER HIM!
Are you thinking about killing him and... taking his place?

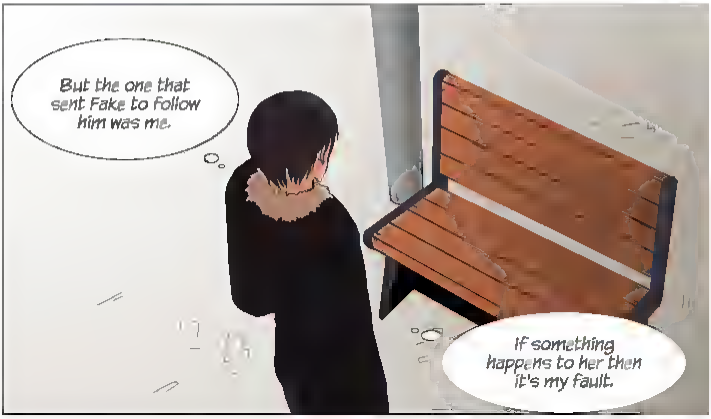


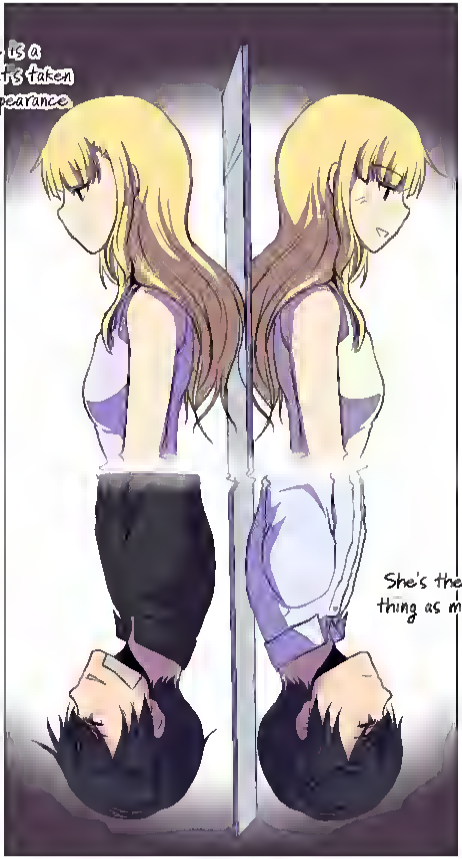
거울 아이 전

mirror girl

Story, Art by FantasyTurtle

What am I going to do? What should I do?
If I am going to look for Fake, I might run into my own fake.
If we meet, I could die

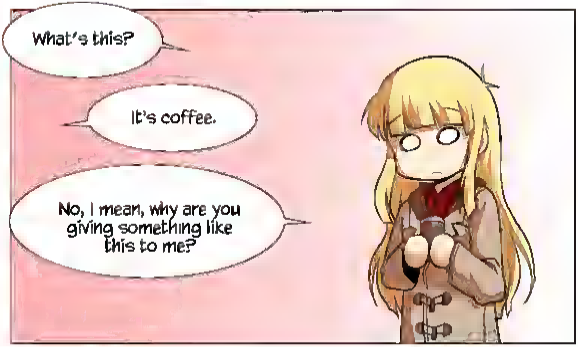

But the one that sent Fake to follow him was me.
If something happens to her then it's my fault.

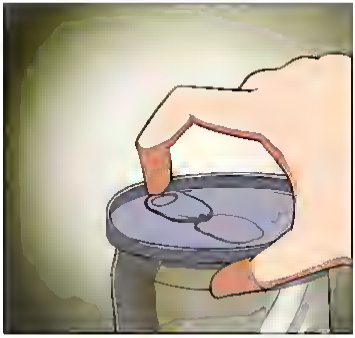

But she is a monster that's taken So-Hee's appearance
She's the same thing as my fake

They're from the same race, so even if something comes up, she wouldn't get hurt, right?
No, that's...
What am I going to do? Is it okay to believe that Fake will be all right?
Or should I throw caution to the wind and go to her?
What the heck am I supposed to do?

Um...
휘익

Mr. Jin-Wook's fake.
Huh? What did you just call me?

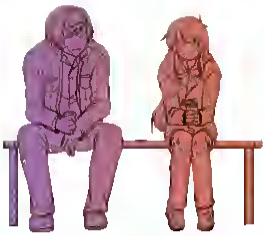

What's this?
It's coffee.
No, I mean, why are you giving something like this to me?

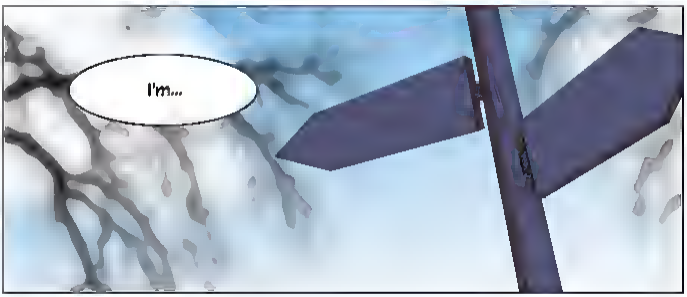


Don't you have your guard up too high?

Think about it.

Let's talk for a bit, miss.




I'm...

Jung-Ah piggy. Go to Starboxs and buy some coffee.
Eh? But that's so far...
You can get yourself some cake, too.

Cake~Cake ♪

You always seem to call me only when something's going on.
Sorry for interrupting your date.
This isn't a date. It's more like exploitation.
Is this about So-Hee?

Close enough...
I don't know what I should do, Sung-Chan.
It's hard to fully get my head around everything.

That I still...

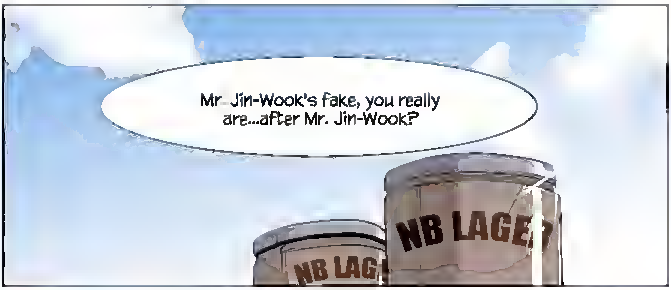
Have absolutely no idea what I should do.

HAHAHAHA HAHA!
NOT ONLY WERE YOU CAUGHT BY JIN-WOOK...
BUT ON TOP OF THAT HE'S WATCHING YOU NOW? HAHAHA! YOU BOTH ARE IDIOTS!
Mr. Jin-Wook is not an idiot. It's the best course of action considering the circumstances.

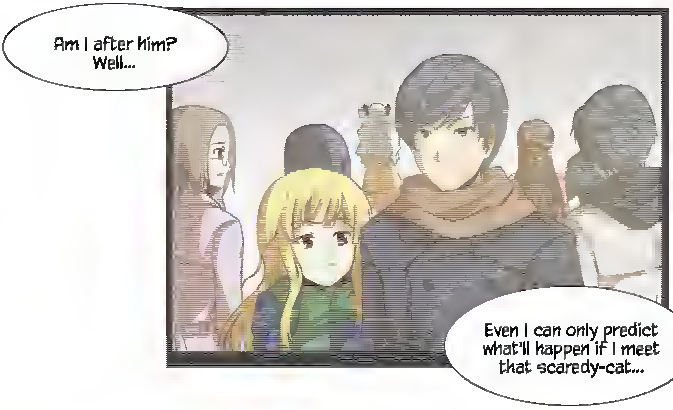
Best? No, that scaredy-cat...he's just running away.

If it were me...

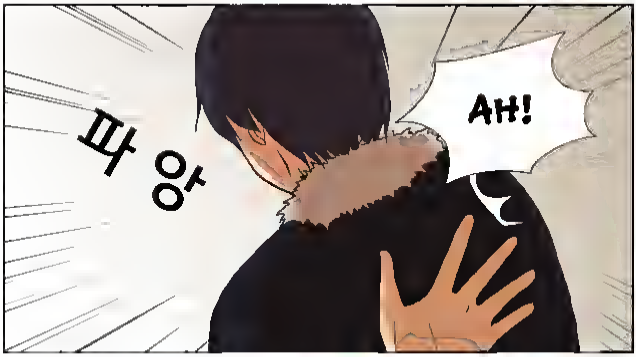
I would have killed you on the spot.


Mr. Jin-Wook's fake, you really are...after Mr. Jin-Wook?
NB LAGE
NB LAG

Stop calling me that guy's fake.


Am I after him? Well...
Even I can only predict what'll happen if I meet that scaredy-cat...

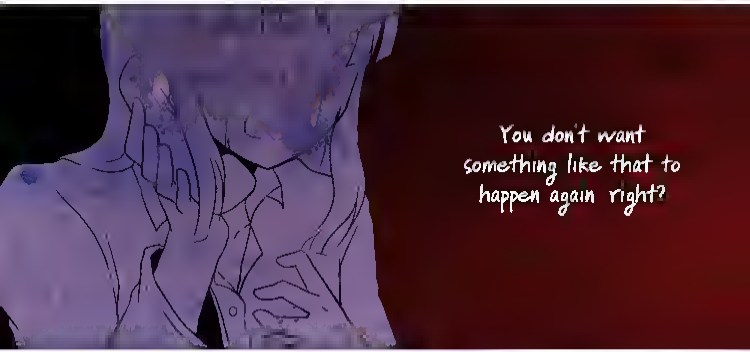
I have my own existence.


따 앙
AH!

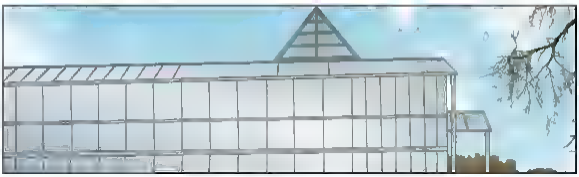
I always get the feeling that you're making things too hard on yourself.

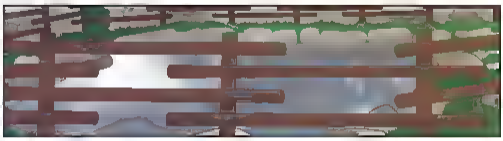
Did something happen with So-Hee? If that's the case, why don't you go run over to her like your life depends on it, instead of reventually regretting doing nothing?

Even though you're timid, cheap and you only have your brains and looks going for you ..


You don't want something like that to happen again right?

Yeah.
You're right. I'm the one who needs to settle this.





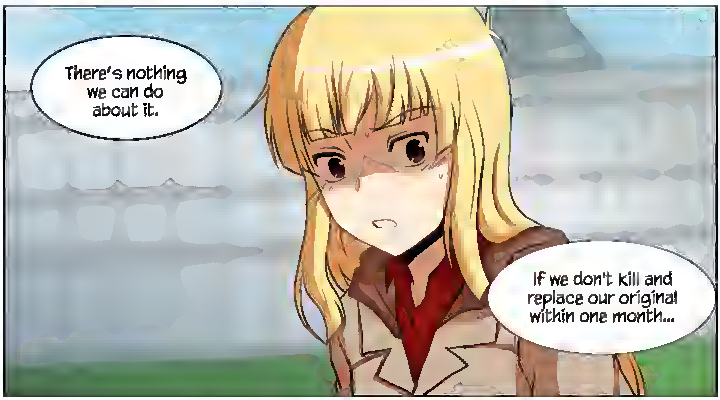
And even though I'm just a person, that's no reason for me to be depending on So-Hee's fake
04:20
Text Message 001
From Fake
I'm at the park!
I'm the one who should settle this

There's no need to be afraid
There he is! My...fake!

What if my fake just wants to live his own life and he doesn't care about me?
I have my own existence.

But...

You know that too, don't you?


There's nothing we can do about it.
If we don't kill and replace our original within one month...

WE WILL DIE.

!!

You get it now?
Scaredy-cat?

Easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

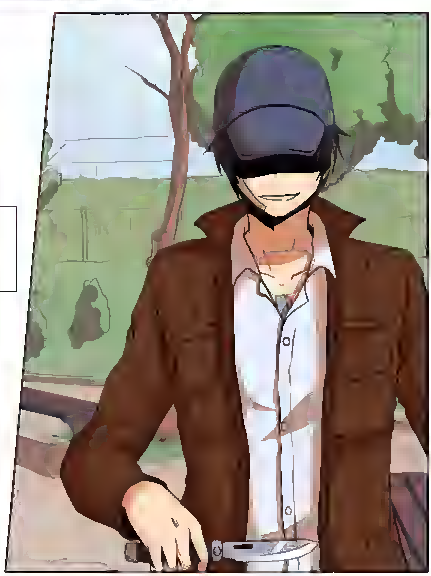
Mirror Girl ch 10

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: charmtaz24
Cleaner: IceDragon
Typesetter: amy
QC: Claudia, jujubeza

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

A knife?!

He's .really going to kill me?



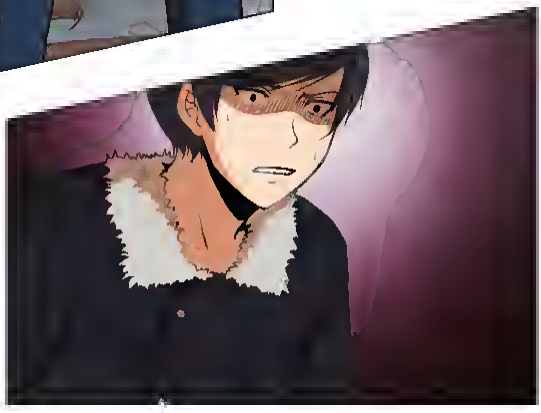
Me? Someone that looks exactly like him?

거울 아씨전

mirror girl

Story, Art by FantasyTurtle

If that's the case I'll..!

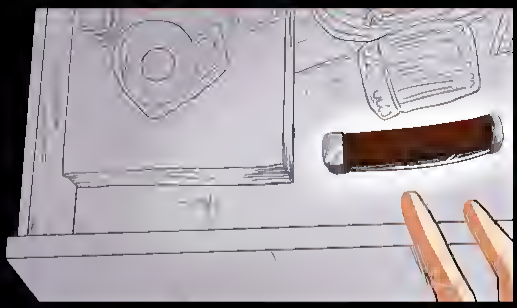


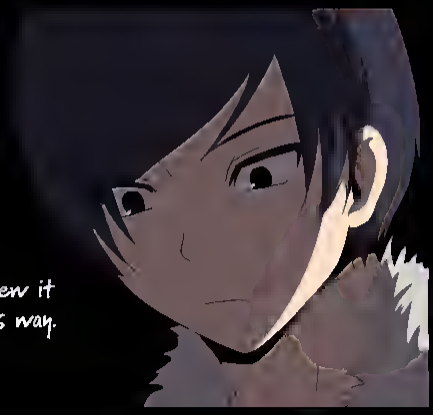
I'll...!

I don't get it. Why are you interrupting? You should understand...you and I are the same.
Move. I have business to take care of.
NO! YOU CAN'T HURT MR. JIN-WOOK!
MR. JIN-WOOK! PLEASE GET OUT OF HERE!
HE'S GOING TO...!

Move.
Mr. Jin-Wook?
That guy, I need to...
HAHAHA.
LOOKS LIKE EVEN
THE SCAREDY-CAT'S
REALIZED...
What happens when the original and
his double meet face to face.

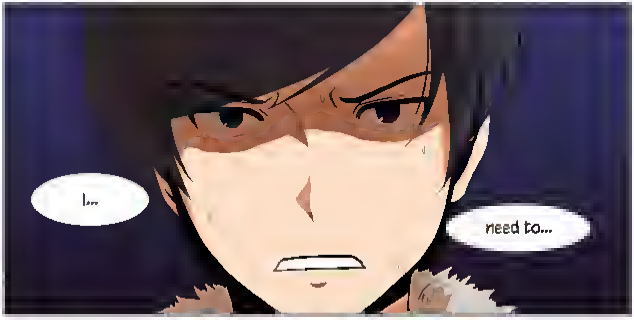
Somehow,




Maybe I always knew it was going to be this way.

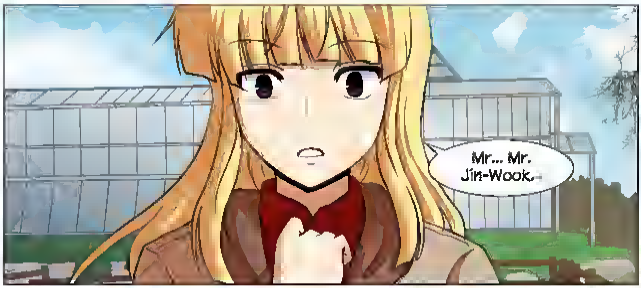
Yes, it's all clear to me now.
처억
MR. JIN-WOOK?! WHY DO YOU HAVE THAT?

Our fates were cast the moment I learned of my double's existence

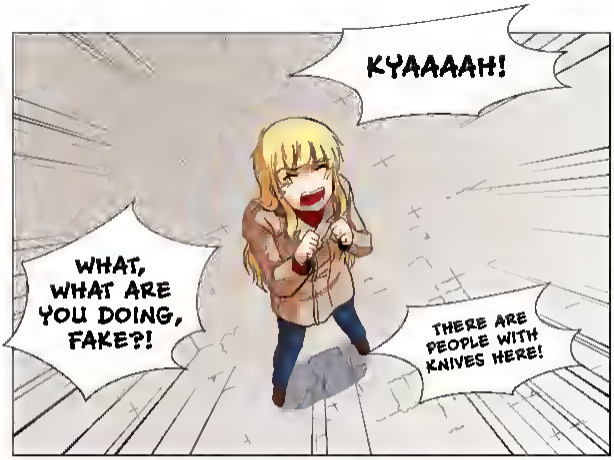

I...
need to...

I will...

KILL YOU.


Mr... Mr. Jin-Wook...

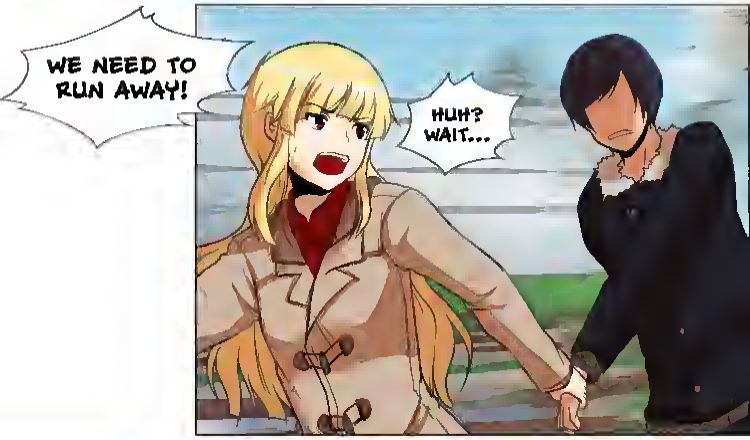
후읍
푸드득
푸드득
KYAA AAA
!!
AAA AHHHH!
깜짝


KYAAAAH!
WHAT, WHAT ARE YOU DOING, FAKE?!
THERE ARE PEOPLE WITH KNIVES HERE!

What was that? I heard a scream...
Is it over there?

What's going on?
응성
Ah-hhh-h...
Shouldn't we head over there?
응성
I heard a woman's scream over there.
Damn it, a crowd...

NOW! MR. JIN-WOOK!



Heh... heh!

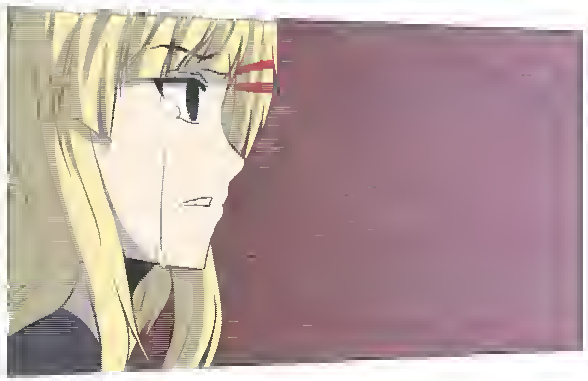
Whew, he shouldn't chase us this far. Heh...whew.
FAKE!

Mr. Jin-Woo, oh thank goodness... KYA!
DON'T TRY TO BE FUNNY! WHY DID YOU STOP ME?!
퍽

HE LOOKS EXACTLY LIKE I DO! HE WAS GOING TO KILL ME! THAT GUY... I HAD TO KILL HIM!
I HAD TO KILL HIM! SO THAT I...!

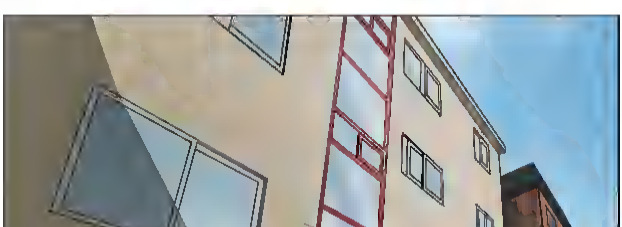
Mr. Jin-Wook ..

You're not that kind of person, so...



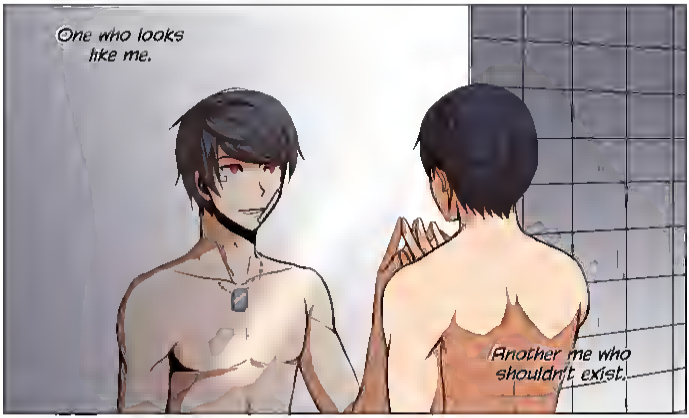
흠 칫

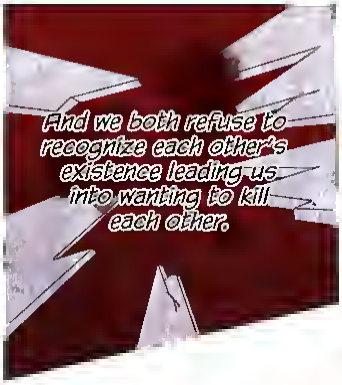
Mr. Jin-Wook/ A-are you all right?
Uh...yeah.
For now, let's just get out of here.



Whew-
I feel better now...

Mr. Jin-Wook, please have some water.
Ah, thanks.
Are you feeling better now?
My state of mind back there...


One who looks like me.
Another me who shouldn't exist.


And we both refuse to recognize each other's existence leading us into wanting to kill each other.

스윽
I wonder if...

...That's their natural instinct.
Mr. Jin-Wook?
빤 히

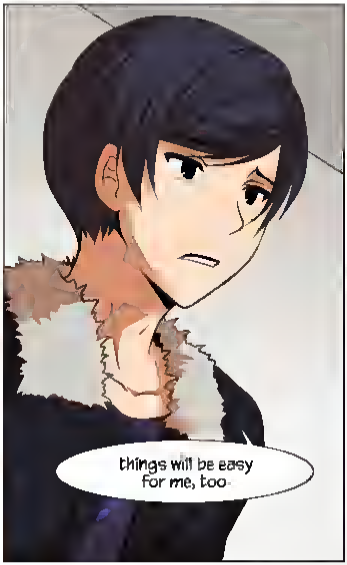
Fake. Have a seat over there.
Okay!

You lied to me, didn't you?
Lie to you? What do you mean?

...Are you going to die in one month?

N-no, that's not true. Mr. Jin-Wook's fake was lying to you.
...She's so lying.
빙 글
Alright, whatever...

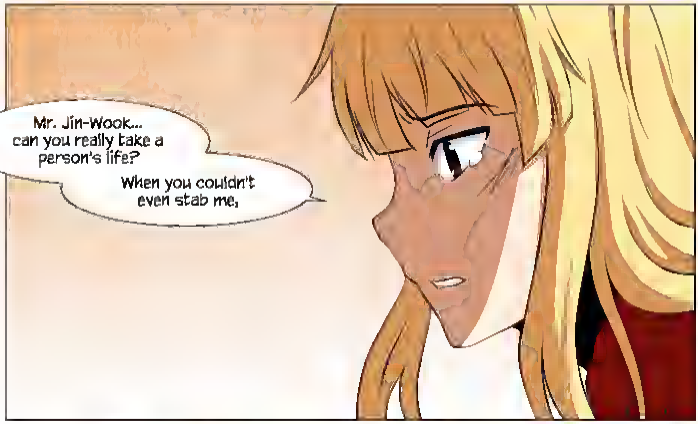
If you disappear in a month,

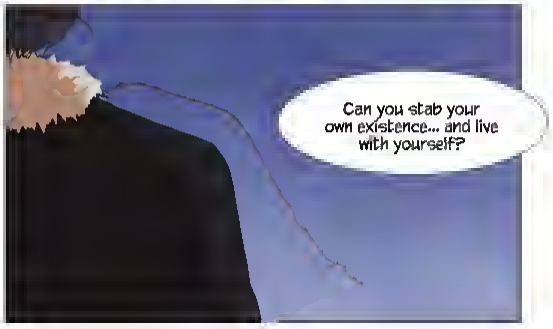

things will be easy for me, too.

.....

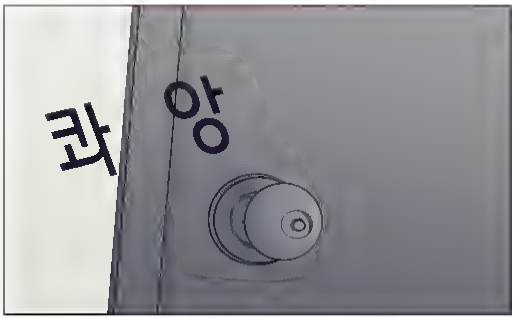
...Why'd you stop me back there?
Isn't it better for you if he killed me?

THAT'S NOT TRUE AT ALL! I WAS WORRIED ABOUT YOU! AND...
He may be your fake, Mr. Jin-Wook, but,
fighting to kill each other is just...

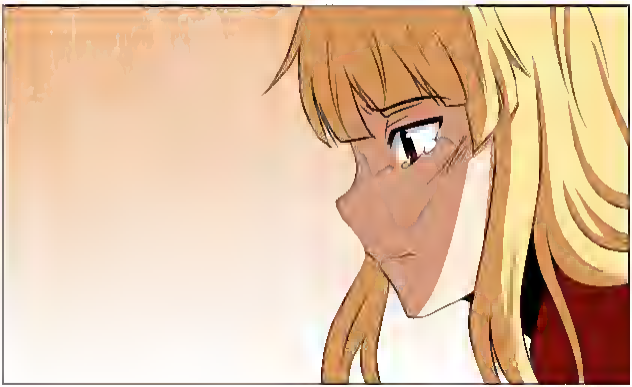

Mr. Jin-Wook...
can you really take a person's life?
When you couldn't even stab me,


Can you stab your own existence... and live with yourself?

My own existence?
That guy is... just a monster.


콰
앙

And...so are you.



Yeasy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 11

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: charmtaz24
Cleaner: IceDragon
Typesetter: amy
QC: Claudia

Read Online all of our projects at
www.egscans.org

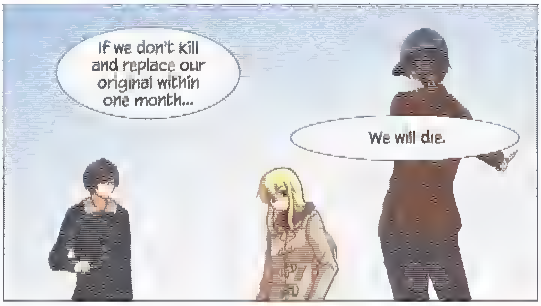
My own existence?
That guy is.. just a monster

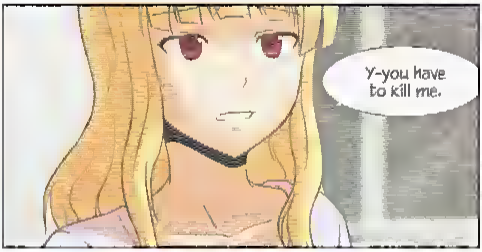
And. .so are you.

Was I too harsh to someone who so enthusiastically did her best to help m..?
NINEMART
Thank you very much

Well, getting her something to eat should help
NINE MART

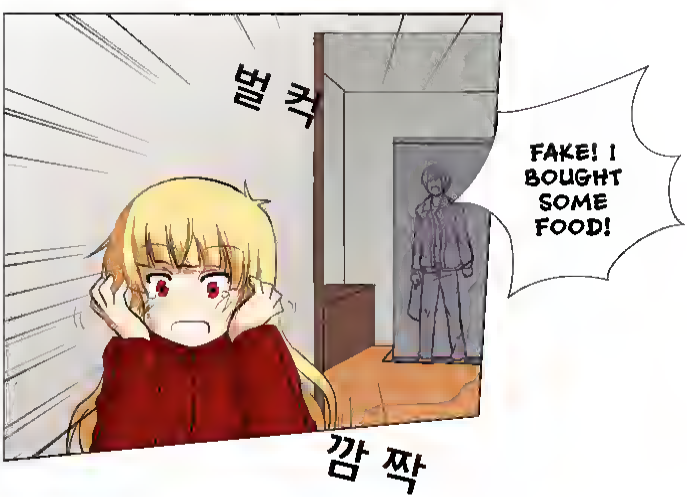
끼익
sniff..
sob sob..
sob..

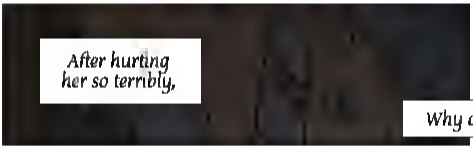

If we don't kill and replace our original within one month...
We will die.


Y-you have to kill me.

철컥
What am I doing? I'm so...

.....
꽈 악


벌 컥
FAKE! I BOUGHT SOME FOOD!
깜 짝

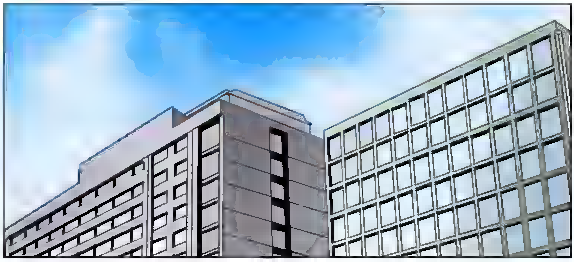


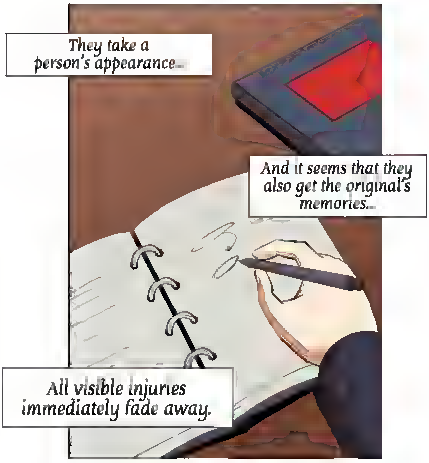
Why does she still.

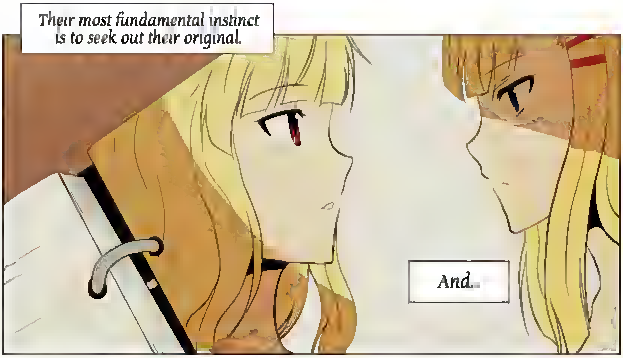
거울 아씨전

mirror girl

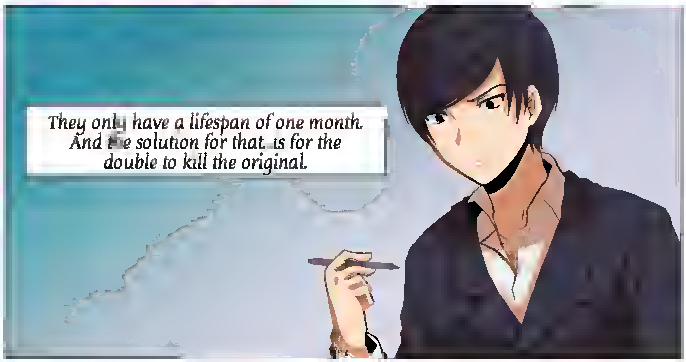
STORY, ART BY FANTASYTURTLE

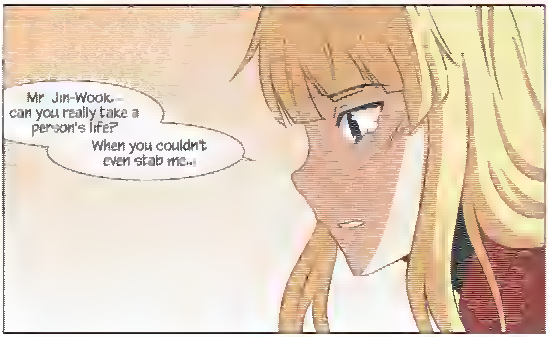



They take a person's appearance...
And it seems that they also get the original's memories...
All visible injuries immediately fade away.

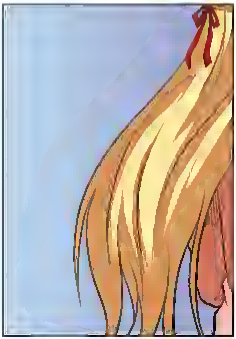

Their most fundamental instinct is to seek out their original.
And...

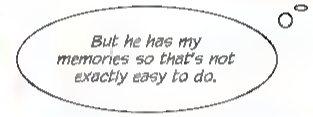
When the two meet,
the two must try to kill each other.
I have to kill you.


They only have a lifespan of one month.
And the solution for that is for the double to kill the original.


Mr. Jin-Wook...
can you really take a person's life?
When you couldn't even stab me...

...or would just avoiding them for one month be enough?

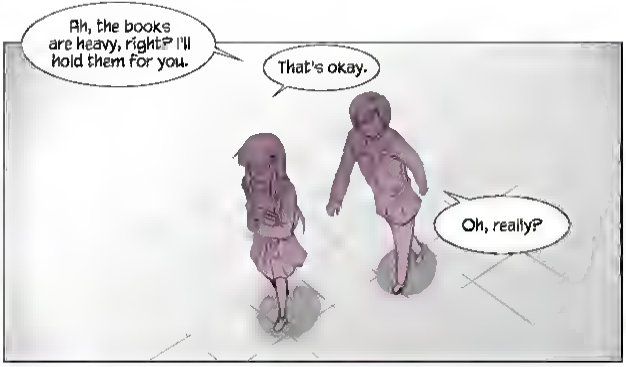



But he has my memories so that's not exactly easy to do.

...So-Hee?!

HEY, SO-HEE!
.....

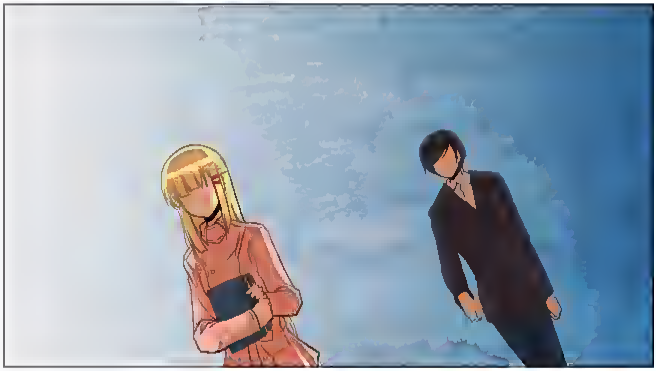
I'm sorry about before. Are you going somewhere right now? Do you want me to go with you?
...


Ah, the books are heavy, right? I'll hold them for you.
That's okay.
Oh, really?

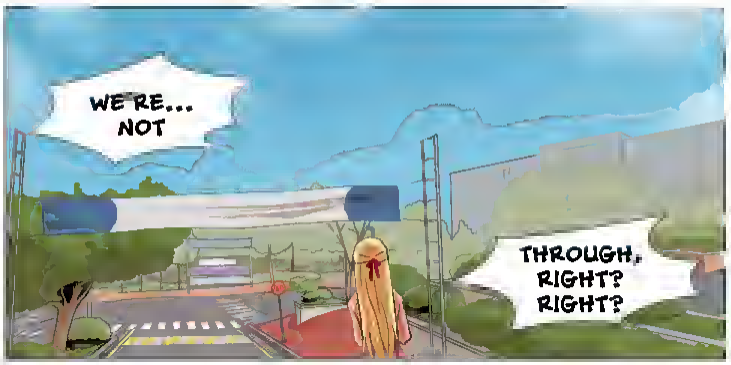
Haha... I know that I haven't called you lately, but it's just because work's been picking up. I'm sorry about that.
...

So, do you want to tell me now what you wanted to talk about at my apartment? If it's okay...
.....

Leave me alone.



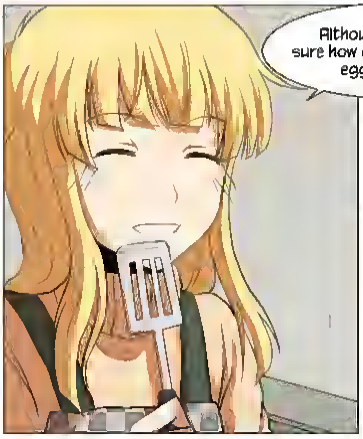
SO-HEE!

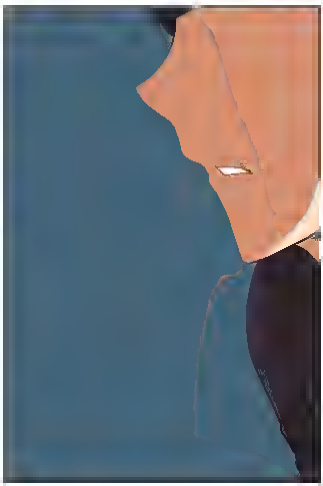

WE'RE... NOT
THROUGH, RIGHT? RIGHT?

She didn't give me an answer.

Oh, Mr. Jin-Woo! You're back?
...Fake. What are you doing?

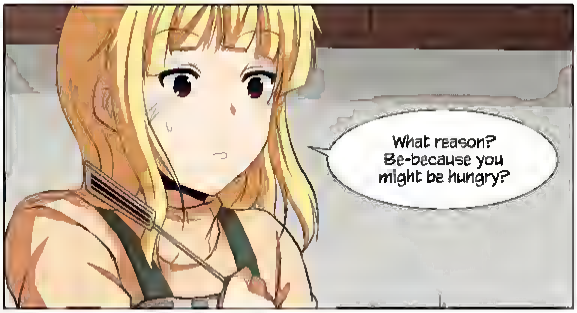
I thought you'd be starving after you got out of work so I tried making a simple dinner for you.


Although I'm not very sure how good a simple fried egg tastes like.



Why?

What's your reason for doing so much for me?

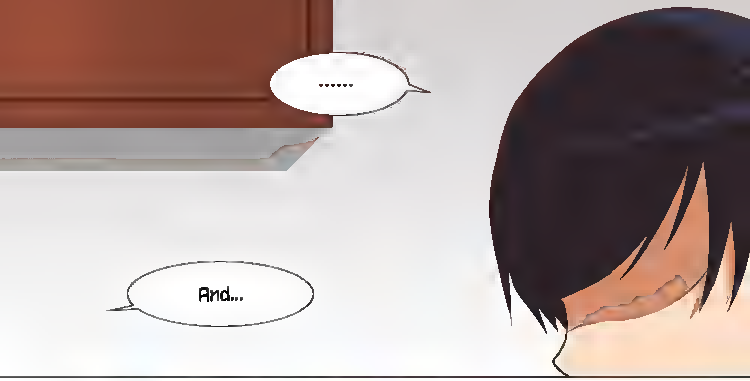

What reason? Be-because you might be hungry?

THAT'S NOT WHAT I MEANT!
YOU KEEP HEARING ME SAY TERRIBLE THINGS ABOUT YOU. I TREAT YOU LIKE A MONSTER AND I HURT YOU TO THE POINT WHERE YOU STARTED CRYING!

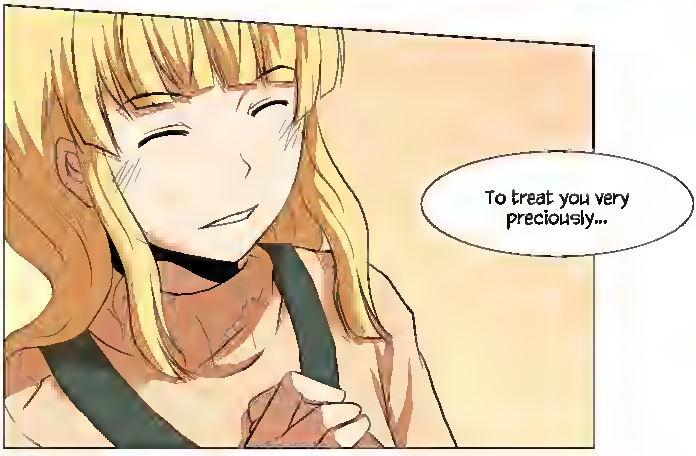
Would you like me to help?
SO WHY HAVE YOU ALWAYS BEEN SO KIND TO ME? WHY?
THAT TIME!
AND THIS TIME!
Please... hurry!
IS IT BECAUSE YOU DON'T WANT TO DIE? YOU WANT TO SEE WHAT IT'S LIKE TO LIVE FOR A MONTH?
IS THAT WHY?!

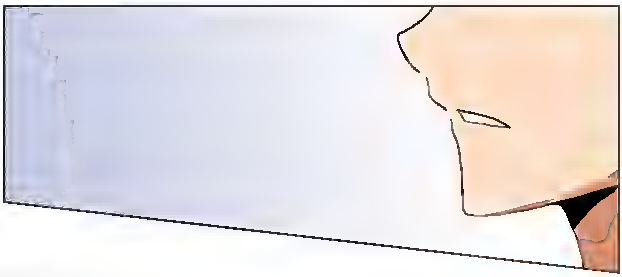
Just tell me why...
.....

In those memories... you were always so affectionate towards Miss So-Hee.


.....
And...

Mr. Jin-Woo is very precious to Miss So-Hee.
Miss So-Hee's memories
and her feelings
tell me to...

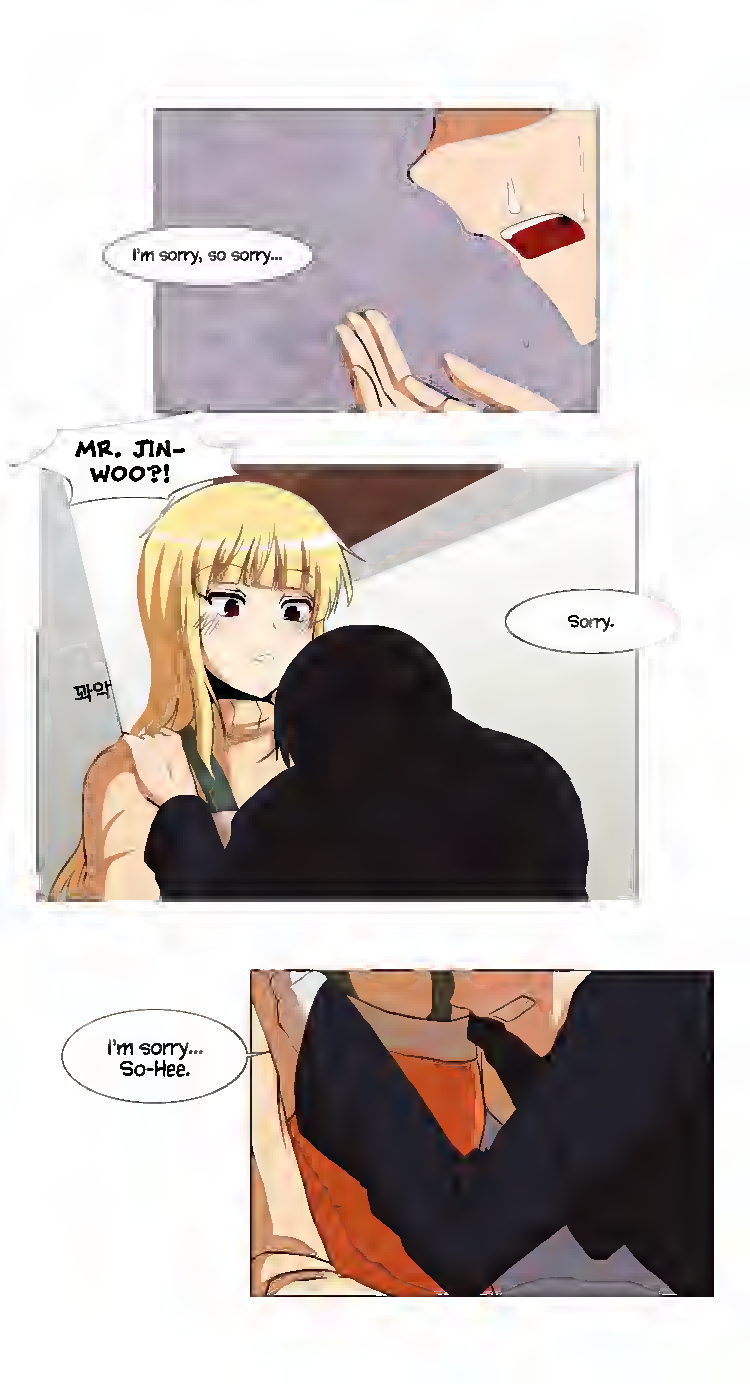

To treat you very preciously...

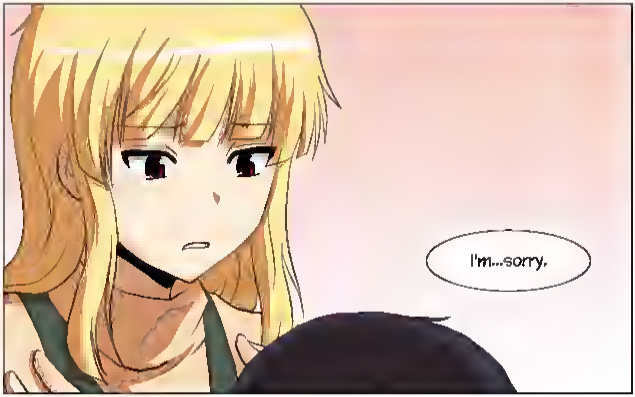


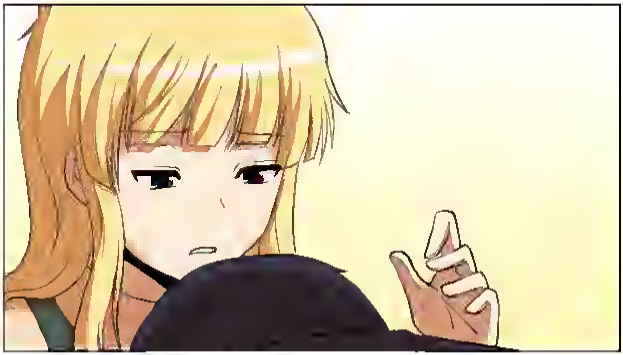
I was vaguely aware...

That in Fake's actions and personality...

I was being reminded of the So-Ttee from the past

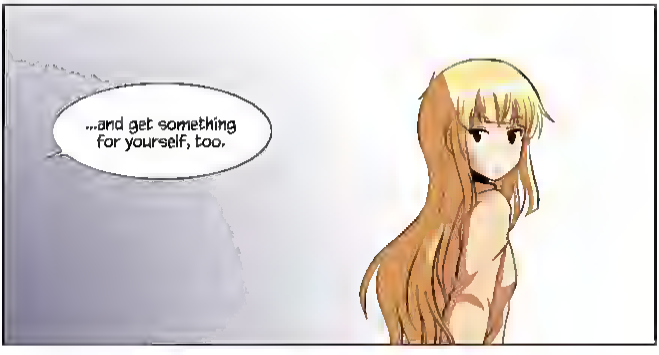

I'm sorry, so sorry...
MR. JIN-WOO?!
파악
Sorry.
I'm sorry... So-Hee.

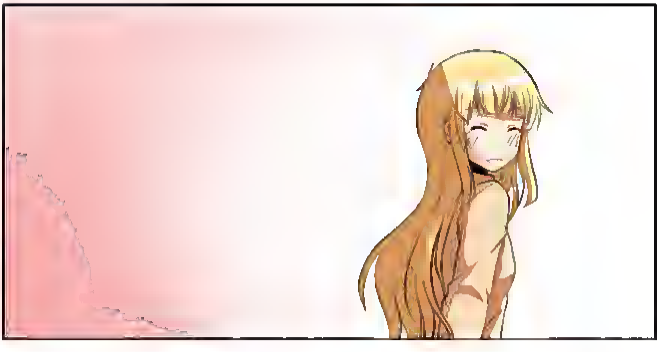

I'm...sorry.

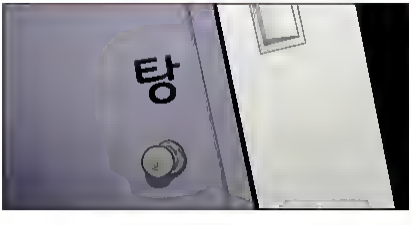


It's okay.
Jin-Woo oppa.

FAKE! GO GET ME A COFFEE. RIGHT NOW!
Okay, Mr. Jin-Woo. Canned coffee's okay, right?
Yeah, g-go... already.


...and get something for yourself, too.

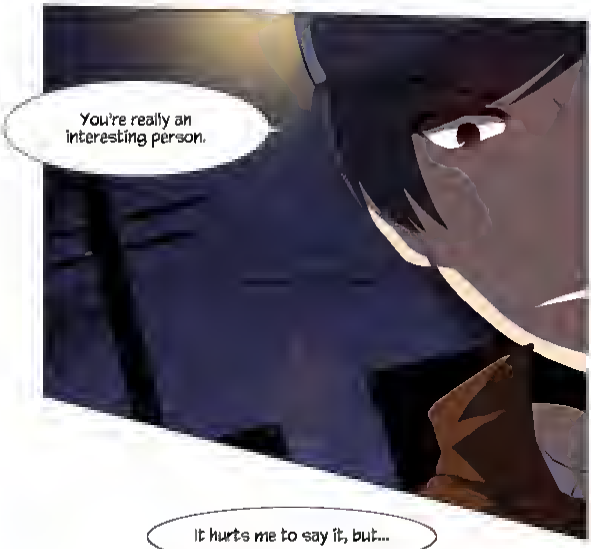



탕

Am I insane? What made me do that?
It's embarrassing to look at her...

Hey there, miss.
You look pretty happy there, don't you?
MR. JIN-WOO'S FAKE!
I told you to stop calling me that.

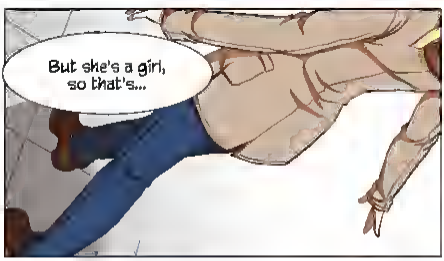
Tell me. Did that guy begin to accept you as a substitute for the real So-Hee?
No, it's nothin... like that. It's just that when I remember that I stopped two people from...
Even after I said you were going to die?
Yes.
Haha... oh yeah?
터벅


You're really an interesting person.

It hurts me to say it, but...
콰 악

I can't be like you.

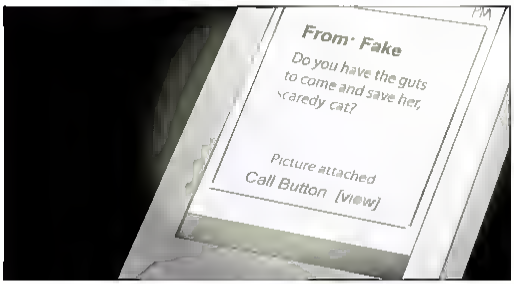
Hmm...now that I think about it, Fake has...always been wearing my clothes, hasn't she?


But she's a girl, so that's...

Buying her one set of clothing will...
휑 ~

Be very difficult
Hmm? There's a text message from a leased cellphone? Is it Fake?
뚜두뚱

.....


From· Fake
Do you have the guts to come and save her, scaredy cat?
Picture attached
Call Button [view]

easy going scans
www.egscans.org

MIRROR GIRL

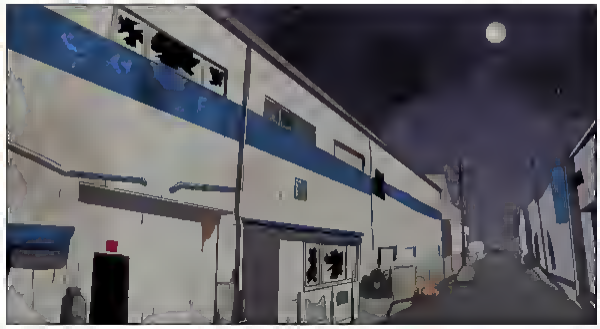
by Fantasy Turtle

If you like this manhwa webtoon please support its creators by visiting their webpage at www.naver.com

Mirror Girl ch 12

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: charmtaz24
Cleaner: IceDragon
Typesetter: amy
QC: Claudia

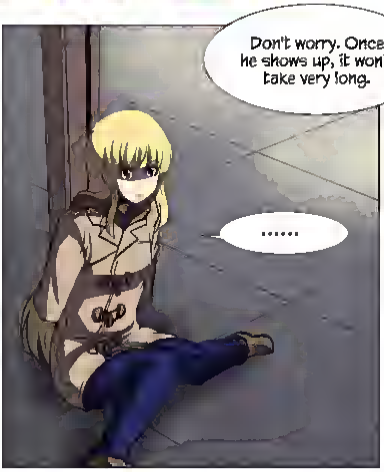
Read Online all of our projects at
www.egscans.org



Hm, there's no need to put on such a scary face

.....

Don't worry. Once he shows up, it won't take very long.



.....

거울 아씨전
mirror girl

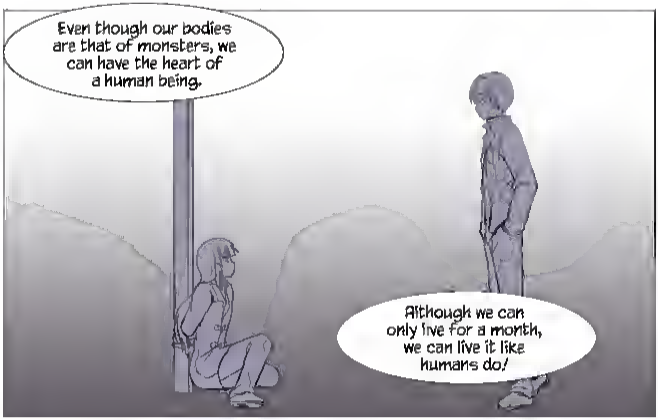
STORY, ART BY FANTASYTURTLE

You're definitely different from Mr. Jin-Wook. You said it yourself, that all you have in life is your self-confidence.
So why are you trying to kill Mr. Jin-Wook.
I told you. Our lifespan is only one month.
EVEN SO!

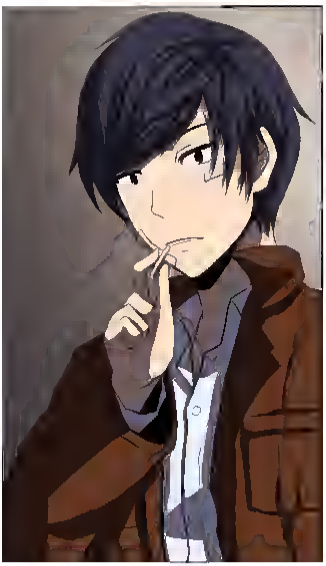
...You can't do this.

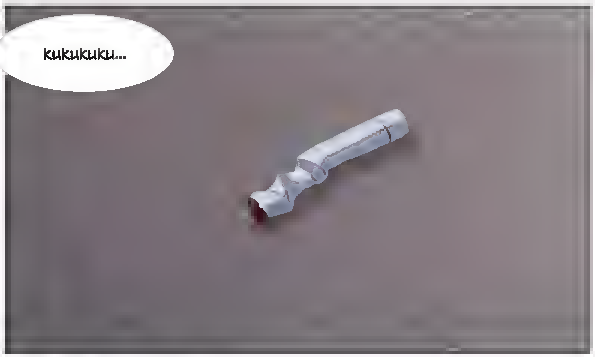
You also want to become human, right?
Yeah, that's why I want to kill that guy and get a complete body

...That's not right. All that's going to do is turn you into a true monster.
What?


Even though our bodies are that of monsters, we can have the heart of a human being.
Although we can only live for a month, we can live it like humans do!

TO BECOME HUMAN BY KILLING ANOTHER PERSON... THAT DOESN'T MAKE SENSE AT ALL!

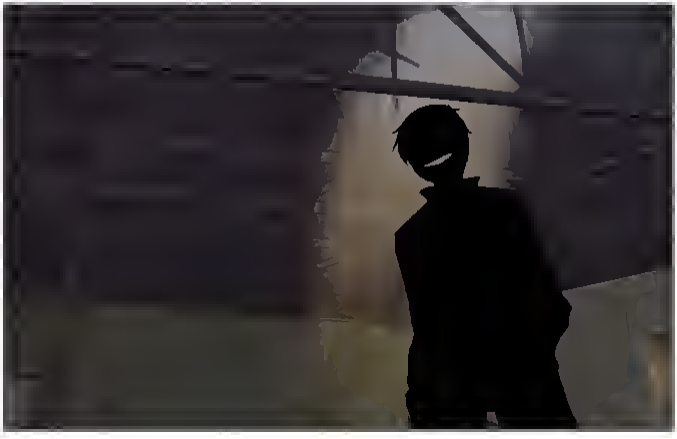



kukukuku...

확
Hey miss, how long's it been since you were born?
One, one week.

Haha, you still have a lot of time left. That's why you're able to say stuff like that.

A lot of time left, you say.. were were you here before me?



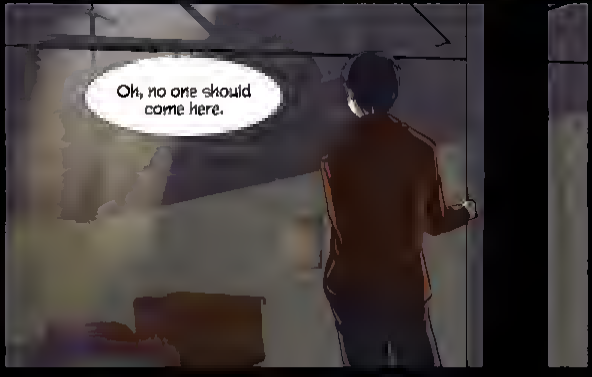
Okay, I'm borrowing this.

EEK! HOW AM I SUPPOSED TO GO TO SCHOOL NOW!
You think I care about how you get to school?
YOU, YOU DEMON!
He took my clothes, my hat and all my money!
Now, let's have some fun.

Time to live a better life than the original...

I heard that there's a bully going around taking people's money and clothes.
Sheesh, that sounds more frightening than a ghost.
Hey, give me your clothes
HE'S APPEARED!

Oh, he had some money on him.

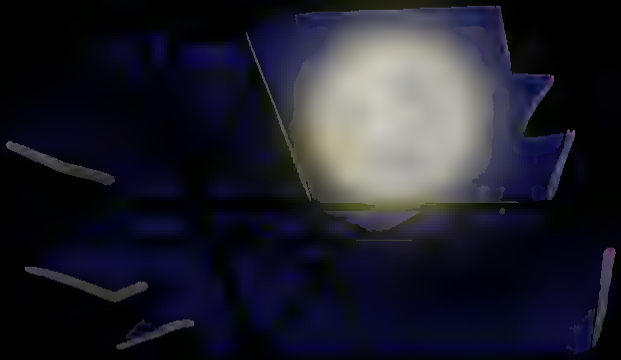

Oh, no one should come here.

Hey, what the hell is this?
Some dude we've never seen before is standing up to us?

Make it so that he never set's foot in here again...
YOU... WHAT?!
THE WOUND...? WHAT THE HELL ARE YOU, YOU FREAK!

퍼
억

퍽
퍽 퍽
...damn freak.
Ugh...
Ah, hell. It's still burning...
Dog tags? Blast from the past.
...and not getting any better.



TL Note: The writing on the dog tag is: Army, serial number, Kang Tae-Jun, Blood Type A.

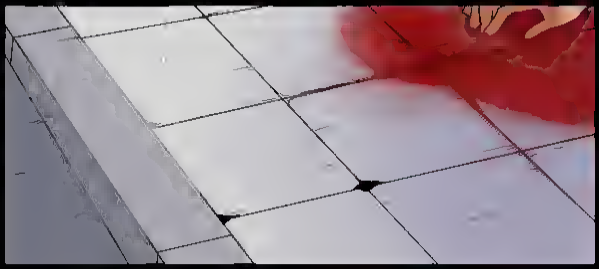
Is this the life that I hoped for?
KUWAHH!

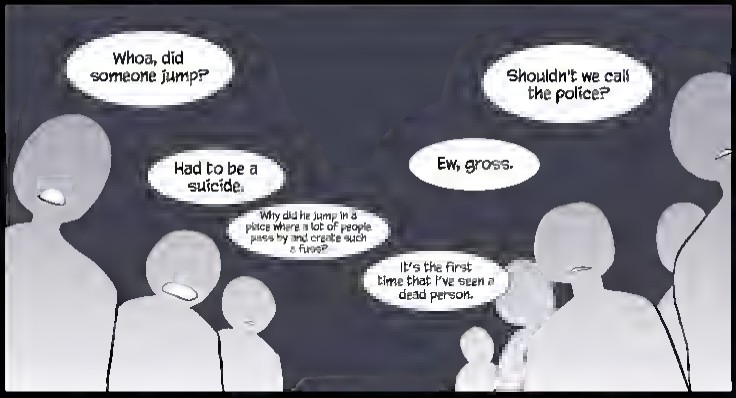
Ha...haha. I did it. I...killed him!
Haha. I've become human. Yeah!
스 으 윽

Now I'm completely human. Haha...
Yo, congratulations.
!!
WH-WHO'S THERE?!
Nothing to be worried about. I'm like you, we're the same.
The... the same?

Yeah, it wasn't like how I thought it'd be.
NINEMART
Just. bam! You know, stabbing him. He just vanishes
I...made him disappear.
Yeah.
You haven't done it yet? Hurry up and get it over with
Yeah. I haven't yet. Only being able to live if I kill someone doesn't really appeal to me.

But if you want to live, you will do it too...
Well, when I feel like it.
Then, I'll see ya.
Yeah. Your new life... enjoy it.
Ha, thanks.



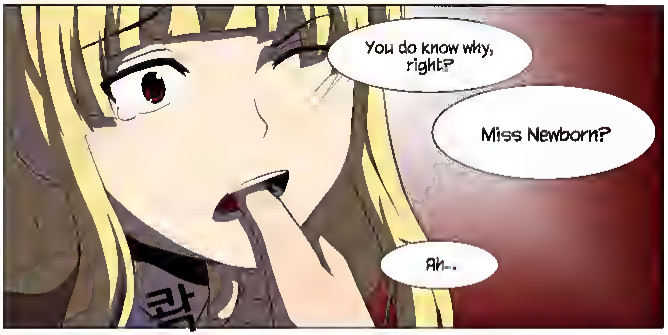

Whoa, did someone jump?
Shouldn't we call the police?
Had to be a suicide.
Ew, gross.
Why did he jump in a place where a lot of people pass by and create such a fuss?
It's the first time that I've seen a dead person.

Who's that guy? did he know the jumper?
What, he gave up after two weeks?

빠득

For all I know, you could be right. To tell you the truth, that guy who killed his original ended up killing himself over the guilt.
.....
Well, I don't really care. He was just weak.

But you know, even that weak guy did kill his original. Do you know why?
스읍
...Th-that's.


You do know why, right?
Miss Newborn?
Ah-..

I...
want to live.
Even if I have to become a monster.

I'm not like those other weaklings.
AS A MONSTER OR NOT. I AM GOING TO LIVE!

Oh yeah. You want me to get rid of your target, too?
You actually want to live too, right? You just don't want to get your own hands dirty
FAKE!

Get away from her. Now!
GET AWAY FROM HER...!

YOU
SON OF A
BITCH!!